大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road C.
Hong Kong
督印人費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬七百九十四號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
社址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

叙利亞叛軍另組政府宣佈脫離阿聯

（詳見第二版）

五十萬人夾道歡迎下 尼泊爾王抵北京

劉主席機場歡迎 當晚設國宴

宴會上責美阻撓恢復中國合法席位

【本報北京二十九日專電】首都五十多萬羣衆今天上午揮舞鮮花束和彩旗，熱烈歡迎尼泊爾國王馬亨德拉和王后。

當貴賓專機在北京機場降落的時候，劉少奇主席和夫人、董必武副主席、朱德委員長、周恩來總理等都在機場歡迎。此外，賀龍、陳毅、李先念、沈鈞儒、黃炎培、彭真、班禪額爾德尼、包爾漢、阿沛·阿旺晉美、張治中、傅作義等也在機場迎接。

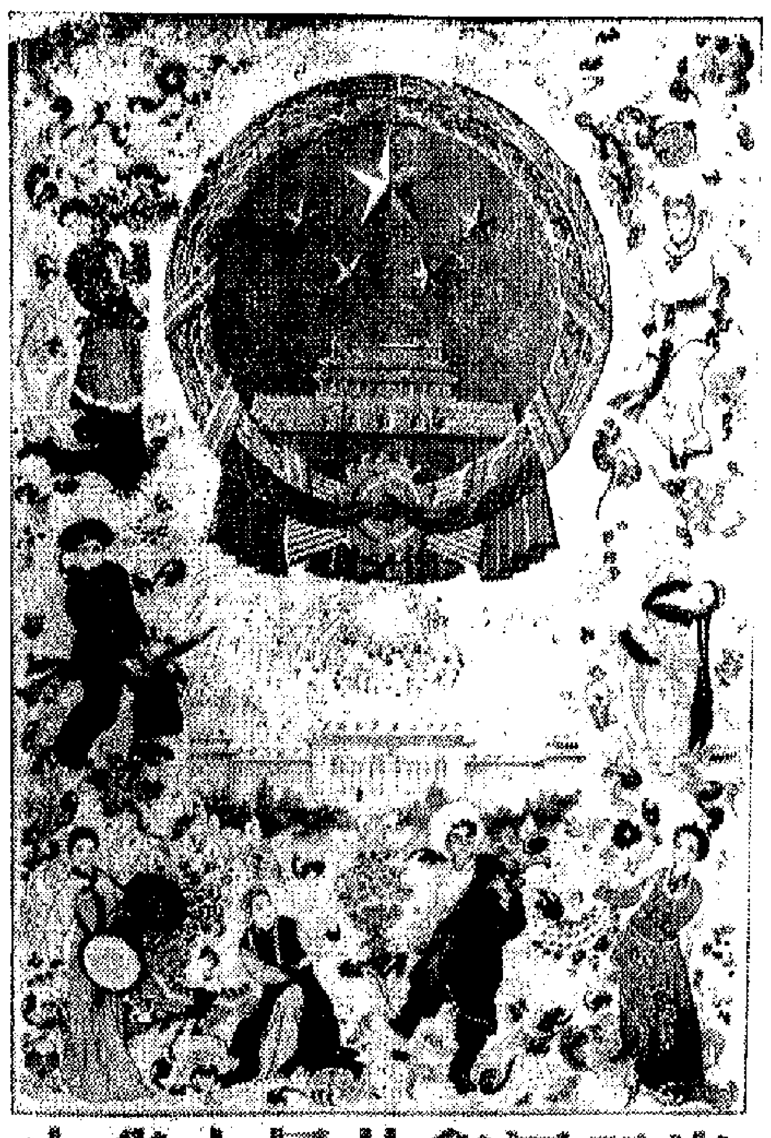
鳴禮砲二十一響後，馬亨德拉國王在劉主席、周總理陪同下檢閱了三軍儀仗隊，男女少先隊員向貴賓獻花。

劉主席和馬亨德拉國王在機場上發表了講話。賓主一致指出，這次訪問是中尼兩國關係史上的一件大事，必將進一步加強兩國人民之間的傳統友誼。

講話後，國王和王后繞場一周，會見歡迎羣衆。然後分別登車，進入市區，沿途數十萬人夾道歡迎，並將芬芳的花瓣撒向國王和王后所乘的汽車。

劉少奇主席和夫人在下午接見了馬亨德拉國王及王后，夜晚舉行盛大國宴歡迎貴賓。

在國宴上，劉主席講話讚揚馬亨德拉國王是尼泊爾傑出的政治家，他所領導的尼泊爾王國，在世界的和平事業中作出了貢獻。劉主席說：國不分大小，只要能堅持正義，就能在國際事務中發揮有益的作用。尼泊爾政府只承認一個中國，就是代表六億五千萬中國人民的中華人民共和國，中國政府對此表示衷心感謝。現在以美國爲首的西方國家繼續阻撓中國恢復在聯合國的合法權利，這是中國人民不能容忍的。我們指出，一切願同中國發展友好關係的國家，都能夠站在正義的立場上。



全國歡騰迎接國慶

天安門廣場披盛裝

【本報北京二十九日專電】在全國歡騰迎接國慶前夕，天安門和門前的廣場已經披上節日盛裝，大紅宮燈高懸在城樓上，彩旗迎風飄揚。粉刷得嶄新的紅色城牆上掛起了毛主席的巨幅畫像。晚間，橫穿天安門廣場的長安街照耀得如同白晝，播音機不斷播送着歡快的節日樂曲。人民大會堂、前門城樓、民族宮、廣播大樓等高大建築物，已經用通串電燈綴起來。街上許多行人手裏拿着準備參加節日遊行的花束，最近幾天，鮮花店顧客絡繹不絕。

在飛機場和火車站，連日來，外國貴賓、各地勞動模範、解放軍代表、各少數民族代表和歸國華僑、港澳同胞正陸續到達。

全市影劇院均上演新劇目。

上海高樓大廈彩旗招展

【本報上海二十九日專電】國慶到了，上海市面一片喜氣。黃浦江畔的高樓大廈披上盛裝，從外灘到人民廣場之間的高大建築物上到處彩旗招展。

全市最大的遊樂場所——「大世界」的屋頂高塔尖上，一座用霓虹燈勾劃出來的象徵祖國萬壽無疆的一萬年青一國慶，入夜後光芒四射。

各娛樂場所都增添新節目，西郊公園動物園還將新近在上海繁殖的小東北虎、小美洲獅、小梅花鹿和三十多隻小孔雀一道展出。

港胞僑胞回國觀光

廖承志設宴會歡迎

港澳人士有吳仲朝賀仰光章文中等

【據中國新聞社北京二十八日電】中華人民共和國華僑事務委員會主任廖承志，今晚在北京飯店舉行盛大宴會，熱烈招待前來北京參加建國十二周年國慶節的回國觀光華僑和港澳同胞。

陳毅副總理和夫人出席了宴會。

廖承志主任在宴會上開始時講話說，我們祖國在中國共產黨和毛主席領導下，取得了革命的勝利，建立了中華人民共和國，已經有十二年了。我們祖國在這幾年中取得了飛躍的進步和偉大的成就，這與全國人民發揮了高度的積極性和創造性，和全世界各地華僑的熱愛祖國、支持祖國的建設是分不開的。

廖承志說，在祖國國慶十二周年之際，我謹以華僑事務委員會的名義，向你們，並通過你們向全世界僑胞致以親切的慰問和深切的感謝。

[illegible]世界許多地區都有華僑，但華僑不是殖民主義者，他們是與當地人民密切合作的，他們以辦新興工業、興辦文化教育事業以及其他正當事業來取得生活資料的。這是華僑的光榮，[illegible]，我們對此表示感謝。

[illegible]

全國乒賽英雄榜

李富榮男單打冠軍 邱鍾惠女單打冠軍

男雙打冠軍莊則棟李富榮，女雙打冠軍邱鍾惠王健。

【本報太原二十九日專電】一九六一年全國乒乓比賽男女單打冠軍揭曉：李富榮（上海）以三比一擊敗徐寅生（上海），比數十八比二十一、二十一比十七、二十一比十九、二十二比二十，獲得男子冠軍。邱鍾惠（北京）以三比一勝林慧卿（上海），比數十四比二十一、二十一比二十、二十一比十一、二十一比十九，獲得女子冠軍。莊則棟在半決賽時給徐寅生以三比〇淘汰（半決賽詳情見體育版）。

女子雙打冠軍邱鍾惠王健組（北京），男子雙打冠軍莊則棟（北京）李富榮（上海）組。

訪人民大會堂的廚房

一萬人的盛大宴會

【中國新聞社北京二十九日電】北京在重大的節日裏款待重要的貴賓時，通常舉行千人以上的大宴會。人民大會堂在一九五九年還曾舉行過一次盛大的祝捷宴會，赴宴的人多達一萬多人。這樣多的人吃飯，要擺這樣多的席次，又要做出這樣多的各色名菜，究竟是怎樣做出來的？這是很多人都曾經想過但又不知其所以然的問題。記者懷着一顆好奇的心，訪問了人民大會堂的廚室。

共有四廚室 每個有籃球場大小

人民大會堂的宴會廳，原來不是僅有一個廚室，而是有四個廚室，其中有一個是專門爲少數民族賓客製作菜食的清真廚室。這四個廚室的規模和設備是一樣的，只是後一廚室多一些特有的炊器（烤肉用具）。

一走進廚室，就給人有出乎意料的感覺，[illegible]不是廚房，而是一個中型化學實驗室一樣。每個廚室面積大約有一個籃球場這樣大小，[illegible]每一間都擺設着[illegible]上的雪白色的各式[illegible]一機器」。這三個[illegible]玻璃板隔開的隔間，一個是生菜和冷葷加工室，一個是熟菜加工室。擺設的「機器」有用電力的切碎機、打蛋機、清洗機和採用煤氣加熱蒸鍋、蒸籠等等。廚室內部光線明亮，空氣流暢，設備用具都潔淨，並聞不到一點油膩的氣息。

一次宴會是一次戰鬥

舉行一次宴會，對廚室的工作人員來說，當真是一次非常有組織又緊張的戰鬥。一次宴會，通常要進行三個多小時，要做十三種左右的菜，全部加工的菜量達一萬五千多斤。這些菜不是一氣做成的，而是要根據宴會進行的情況有節奏地一道一道向宴座上菜。有的熱菜，要現做現送。廚室還要隨從宴席上招待人員的指揮號來工作，在什麼時候動手做，按照招待人員規定的時間內，必須[illegible]送到席間。[illegible]可能給予廚室的時間平均只有二十多分鐘。

驚人的容量和傳奇式的速度

這樣短的時間，完成這樣複雜而繁重的工作，它的技術在於容量和速度。

這裏一切設備的共同特點是：容量大，速度快。一個炸鍋直徑就有一米二十公分，蒸籠的容積爲一百公升。在熟加工室的蒸籠，一次可蒸五十個席桌食用的雞。它的成熟時間，只有十幾分鐘。關於速度，有這樣一個故事：有一次陳毅副總理陪同[illegible]參觀人民大會堂，參觀完畢時間已是十二點。[illegible]這是臨時的決定，大會堂的負責人得知消息，立即用電話通知廚室，廚師們立即行動，切肉、洗菜、擺盤。等陳毅副總理和[illegible]從會場的南部走到北部的宴會廳，前後只有幾分鐘時間，菜已經上席了。

南北名菜俱全

宴會廳除了舉辦大宴會，還舉辦小宴會。赴宴的人有各種不同民族的不同習俗的人。大會堂宴會廳爲適應這一需要，可以製作出數百種包括少數民族風味的南北名菜。如廣東的[illegible]、四川的怪味雞、麻婆豆腐，北京的烤鴨及新疆的串燒羊肉等等。製作這些名菜的是來自全國二十多個省市的名師。[illegible]

中國天津中央製藥廠出品
松樹牌人參精
是功力顯著而藥性溫馴的珍貴滋補劑！
老人常服可以益壽延年，婦女常服可以補血養顏
終日伏書者服用可以防止腦力衰退、增長記憶力，療神經衰弱。

叙叛軍另組政府宣佈與阿聯脫離

庫茲貝里任總理兼外交國防

此次軍變係流亡國外前總統所策動

【路透社安曼二十九日電】大馬士革電台今天廣播說，叙利亞叛軍已組成了新政府，由庫茲貝里任總理，他身兼總理、外交部長及國防部長三職。

新閣的十一名閣員都已發出，他們大都是曾經在施舍克里總統政權下任職的人物，並且都是「阿拉伯解放黨」黨員。

大馬士革電台在午夜之前不久廣播革命總部的一份公報，授權庫茲貝里頒佈決律及組織內閣。

公報又授權內閣制定叙利亞脫離阿聯後的過渡時期法律。

電台公佈新閣的名單如下：財政及供應部長……；衛生部長……；司法部長……；內政部長……；教育部長……；經濟及工業部長……；農業部長……；交通及工程部長……；市政及鄉村事務部長……。

施舍克里於一九五一年在叙利亞奪得政權，一九五四年被推翻，三年後他逃亡。

大馬士革電台說：這個政府將要在自由選舉下由人民組成的憲政機構所追認。……

【路透社安曼二十九日電】叙利亞叛變集團今天宣佈擔任……

新政權的人物大部分是前總統施舍克里的……

昨天在叛亂中……

納賽爾斥叙叛黨稱帝國主義所為

【美聯社開羅二十九日電】阿拉伯聯合共和國總統納賽爾今天向十萬埃及群衆說，他已經下令調往叙利亞的海陸空部隊返回，以避免流血。

納賽爾譴責叙利亞此次政變是「一個分裂主義的、反動的和帝國主義的運動」。他說：「我不會接受姑息手段的。」

美大法官談蒙古行

罵蔣介石行動荒謬

他說國民黨不承認蒙古，猶如英國說美國是英國殖民地。

【美聯社莫斯科二十九日電】美最高法院大法官道格拉斯今天要求美國早日承認蒙古，並馬上讓它進入聯合國。

在考慮蒙古的申請時，美國曾表示不反對蒙古的加入，但國民黨則威脅要否決申請案。

道格拉斯指斥蔣介石說法為「一種說法」。他說：「這種說法的荒謬處正如倫敦提出美國是英國的殖民地因而不必留在聯合國內」。

道格拉斯表示關懷蒙古的前途及其「自豪的與獨立的人民」。他在接見記者時說：「這是一個廣大與異常的國家，美麗得很，也嫌沃非常。」蒙古的石油煤、油礦石的礦藏均甚豐富。他形容蒙古首都烏蘭巴托是一個興盛的城市，市內有水泥的和大理石的政府大廈、學府以及片場。

他說：「我希望不久就有一座美國大使館。」

道格拉斯是曾經訪問蒙古的極少數美國人之一。他說：「蒙古對他的熱情歡待，他說：「我們乘坐蘇聯吉普車旅行各處，有時停留在旅舍內，有時則在蒙古包內度宿。」道格拉斯在旅途中除去一座大廟……他說：「不過，我現在很好呢。」

道格拉斯說，他看不見有什麼蘇聯控制的證據。他說：「當一家工廠建好不久，蘇聯專家就回國去。可以肯定的是，蒙古政府內沒有蘇聯人，只有一些蘇聯教授在大學教書。」

注視叙局發展

英美法密商中

約旦宣佈承認叙政府

【法新社巴黎二十九日電】美國人士今天說，叙利亞局勢的發展已成為巴黎、倫敦和紐約經常接觸的話題。

美國人士又說，西方三國今後，無疑地要較此商量，特別是在對新的叙利亞政府的代表性將要採取什麼態度的問題上。

【路透社阿曼二十九日電】阿曼電台宣佈，約旦政府今天承認了叙利亞的新政府，並且打電報向新政府祝賀。

東埔寨調兵與洪水作戰

【法新社金邊二十九日電】東埔寨國軍今天派遣了所有可以調用的軍隊，去加強湄公河和洞里薩河的堤防。湄公河的水位正在上升，每天上漲三至四公分。

首都南部有被水淹的威脅。過去一周還兩條河佐佑附近地區近五萬名居民已準備撤退。

蘇第三太空人影片中初露面

【路透社莫斯科二十九日電】塔斯社今天報導，有關蘇聯太空飛行的一部新紀錄片中，出現了第三個蘇聯太空人。但是，這個太空人的名字沒有透露。

新片的名字叫「星際再航」，紀錄季托夫少校從事太空飛行的準備和執行經過。

溥儀、溥傑、嵯峨浩子、杜聿明

上圖：全國政協於九月廿四日在政協禮堂舉行賞月茶會。圖為溥儀（右）、溥傑（中）和溥傑之妻嵯峨浩子（左）在賞月茶會上欣賞文藝表演。

下圖：杜聿明在會上觀看文藝表演。（中新社稿）

蘇核潛艇比美快

蘇海軍副司令撰文宣佈

【法新社莫斯科二十九日電】蘇聯海軍副司令哥洛夫科上將今天在一篇「紅星報」上撰文說，蘇聯不但擁有和美國一樣多的原子潛艇，而且速度比美國的快。

哥洛夫科說蘇聯海軍擁有核火箭武器。他說，過去幾年，蘇聯海軍「組織的組成和軍備，發生了根本的改變」。

他說，蘇聯海軍的戰鬥能力，由於潛艇攻擊力的加強而大大地增長了。蘇聯海軍的其他部隊，也擁有核火箭武器。

費·耳·特自台抵西貢

【法新社西貢二十九日電】駐太平洋美軍總司令費耳特上將昨天由台北抵達此間，作兩天訪問，與美國和南越官員舉行會談。

讓世間蘭花競吐幽

世界蘭花展覽星洲後年舉辦

【法新社新加坡二十九日電】新加坡元首伊斯哈克今天透露，一九六三年世界蘭花展覽會，將在新加坡舉行。他今天在此間主持為期一年一度的蘭花展覽會開幕。

他說，數年前，因來西的蘭花在世界上是寂寂無名的。直到最近，馬來西蘭花在英國舉行的國際展覽會中贏得冠軍後，才轟動世界。

今天在此間展出的蘭花約有三千株，價值一百多萬美元。除馬來亞本地蘭花外，還有來自歐洲、美國、澳洲和泰國的蘭花。

夫戍香港妻留英國

警員上門疑遭強姦

【路透社英國哈斯丁斯二十八日電】二十一歲的警員布恩，被控意圖強姦一名在香港服役的英兵的妻子。但是，布恩今天在此間的法庭上說，他從未到過她的房間。

史本斯太太（二十四歲）的證詞說，據布恩說，他到過史本斯太太家去。……

史特勞斯口出狂言

反對中歐設非核區

不放棄歐洲軍隊核武裝

【法新社波恩二十九日電】西德國防部長史特勞斯今天在此間發表聲明，斷然反對在中歐設立無原子地區作為對蘇談判的任何計劃。

他說，北大西洋公約組織明確的概念顯示，沒有任何負責任的盟國領袖，會準備削弱中歐的一種抑制手段。

他說：放棄以核武器武裝中歐的防禦部隊，將會把我們盟國在歐洲局面的火力，削弱不下百分之九十。

他說，就算蘇聯採取相同的措施，也不能彌補這個損失，因為蘇聯的武器將入納原子地區。

他在結尾時說，如果一種武器可以用提出在中歐而部分地撤除核武器的……，那就是瘋狂透頂的了。

美海軍總司令下週訪問印尼

【路透社雅加達二十九日電】印尼海軍部今天在此間宣佈，美國海軍總司令安德森上將，將於十月五日抵印尼參加印尼武裝部隊日慶典，他在此間逗留期間，將與十幾印尼高級將領會談。

舞台與銀幕之間

漫談舞台藝術紀錄片

楊苿

香港戲迷一到北京以睹「楊門女將」為快

一位……朋友，一到北京……，天天看……，要看……京劇院的「楊門女將」。……

本來是一個十分複雜的問題。一位評論家曾在「文藝報」上譏說……

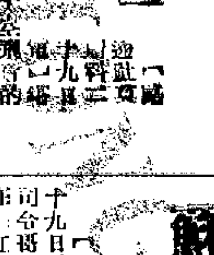
舞台演出與紀錄片孰優孰劣值得探討

紀錄片與舞台表演兩種不同藝術形式

銀幕是影舞台是形兩種形式互有長短

上海棋壇的四員女驍將

據明



女冠軍

上海第一個象棋女冠軍

實力如霸

女棋迷

棋海飛鴻的俞佩珠

譽有宮義的女棋手

作者簡介

新南華訊

豐順新建溫泉浴場

海康雨來大量造林

豐順　……

海康　……

中山　……

潮陽　……

陽江　……

新會　……

封開　……

封開黃花洞發現古代大批青石器出土

離奇失蹤的無頭公案了結

煉金廠主吐血不治

出事地點在統一碼頭之前

傳因無身份證致不知死者的身份

【本報訊】懸紅三千元、退還不獲、專門提煉金飾的廠主陳甲宏，失蹤佩衆的傳大白，原來他曾在街吐血，被送醫院急救，終來不治斃命。上述消息昨日由一目擊者通知其家屬。

該目擊者姓王，在統一碼頭做搬運工人，因閱報看見到失蹤老翁的照片，以及他當天咯血的情形，乃通知死者家屬，了卻一樁公案。

據某稱：九月十八日，他正在統一碼頭等候僱人搬運時，有一輛的士載一老人及三包貨物駛至，該老人之面貌，正與報章刊出之照片相似，老人落車交付的士費三元，旋即在停的士處附近嘔血，並倒地上。斯時，適有一張姓警員巡至，即召十字車，將老人送入醫院急救，老人所攜三包物件，則由警方檢去。

翌日，負責召十字車的張姓警員，告訴他說，該倒地之老人，因十字車送入醫院急救時，經十餘小時後，終於因傷勢嚴重，不治死亡；但死者因無身份證在身，故警方對死者身世不詳。自昨日報章披露後，曾有警方人員到失蹤者之家索取失蹤者相片，但其時陳甲宏家人，已随往土瓜灣工人親往先，於是即向警方要求查明真相，結果證明無訛。

因換戲票而發洋脾氣

被控毆打國泰司理

滬籍婦人押候宣判

【本報訊】一個洋貨商之中年滬籍女人，因向戲院求換一張不同票之門券不遂，竟起一樣蠻橫，結果被控毆打戲院司理人及行爲不檢罪名，昨上午在北九龍裁判署由昆納爾法官審訊，被告亦聘律師辯護，官准其要求，押候下午宣判。

……

國泰戲院之女售票員何英作證稱：前日下午一時三十分，被告到購一時半一場之一元七角門券一張，付十元，找回八元三角，後被告又要求改購二元四角券，乃找回七元六角，被告離去。下午二時一刻，被告再向她買票，謂欲換一張一元七角票，她拒其所請，被告大聲叫嚷要見司理，她謂經理部在二樓，可往見之，被告前往，她謂司理下樓見之，她乃通知司理，司理下樓，與被告以英語接談，被告則呈其傲慢狀態。

司理陳華金作證稱：前日下午二時三十分，他下樓見被告，被告求退還二元四角票款，當時被告滿臉怒氣，他向其解釋關於娛樂稅項問題，旋復登樓，被告隨其前後，隨登樓，以足蹴其腹，再蹴時，乃避之，被告隨他入辦公室，推翻一木椅，他跌致電話跌落地板上，且蹴電話。

控方證供終結後，……

一名十歲女童

慘被輪姦六日

三個飛仔一判囚兩候判

【本報訊】有三個飛仔迎殿六天來將一個十歲的女童誘姦非禮，因而被控，昨在九龍裁判署審訊。

據透露：本月十一日，一個十歲姓陳的女童，因故離開了家園，在街上遊蕩，在油麻地遇到了三被告，被告帶常人以陳女年幼可欺，遂一起把陳女帶到廟街某號的一家公寓去，接連過了六天，輪流在這些天內非禮陳女，共達十五次之多；非禮的地方，或公寓或梯間，也曾登上別人的天台去。

十六日，陳女跟被……

數大劫案疑犯

昨已定期偵訊

【本報訊】中區舉辦本月一日發生之擄人被劫案，當時警方拘獲三名與該案有關的男子，該批匪徒行劫案友鐵，由該批匪徒行劫廣安銀行、美國大行、射擊案男子等懸案。該三男子昨再在中央裁判署提堂，中區偵探由任為孫士警幫辦向戴福士法官申請定期覆提審理，預備提出正式初級偵訊，該批匪由十一月三日起至廿二日，法官准納。警方並通過證明人將有一百一十名。

三名被告都同意由監房羈押至審訊時才出庭，因此他們毋須每七日過堂一次。

被告：（一）林生，卅九歲，新會人；（二）黃興明，又名黃獻德，卅三歲，潮州人；（三）梁泉，四十四歲，番禺人。

收買店藏有新布疋

引起警方人員懷疑

【本報訊】油麻地偵探部人員，昨天午間突擊搜查登打士街一家收買店，發現大批來歷不明之布疋，同時揭發此店無牌照收買，警方特將男子帶返警署查究。

據說這家收買店開在一旁，主要收購舊而簡陋物品，但昨天不知如何出現全新布疋數十疋之多，引起警方懷疑，因而這些布疋是通過非正常途徑得來。

颱風之力雖猛

愛國熱情更高

街頭巷尾

▲今年颱風特多，一位小姐一昨又淘淘粮織港北。這幾天遊遍國慶之前，在狂風暴雨之下，雖然港九各個鄉牌樓的燈飾會受到一點點影響，但人們慶祝國慶的熱情依然是無比高漲，處處歡欣鼓舞，爲祖國十二年來的巨大成就同乾一杯。颱風之力雖猛，愛國的熱情卻是難動分毫的。（非奇）

▲前天筆者走入香港電影製片廠訪友，滑見一羣身抨國裙、頭黏棉花的少女在花園茶座飲汽水，當時筆者以爲這羣少女是充當臨記的，化粧成紗廠女工模樣，一問才知道同片場內的確有一間小紗廠，原來她們是如假包換的紗廠女工呢。（雨天）

▲你知道巴士上職是長期免費搭客？假如你說是一實頭佬，那就錯了。舊師告訴你：那是也早呀！他都巴士專都當着你，他們還好像很有個性似的，在客滿的時候才出來走動，從而免被輾死。（巴士佬）

▲前日九龍城某大茶樓突然出現一位外國茶客，津津細呷，自得其樂。雖然與他同來的是一位中國茶客，但港九茶樓向來是極少西人光顧的，翻怪該茶樓的伙記及其他茶客都向該外國茶客投下驚異的目光。（駒明）

西人細呷唐茶

倒也津津有味

▲（附圖說明）「托」著兩個厚厚的雀「籠」，若不安無事倒不覺得怎樣，如果一不留神把肩上的雀籠碰跌了之時，那種狼狽與焦急之情，是否必爲外人道的，如不信，請看附圖。（駒影圖文）

黃色案件越審越多

帶位員收買佬均判罪

【本報訊】東區一間電影院的前座帶位員化某，於本月十九日晚零時許誘生一宗風化案，誘十六歲帶位員李某，誘一個到助他的十四歲女童到某塊捧售四牌房內，被其姦演一宗四脹一之後作非禮的事件揭發後，該帶位員被警方控訴非禮女性罪名，激一百元保釋，昨在銅鑼灣裁判署審訊，官判罪，但解釋道：這件事是否是小學生的，是他抵住，本以爲十四歲但也可以到四十元。

……

將建兩座碼頭

吐露海峽南岸

【本報訊】港府新開處泥涌，港府將在新界吐露海峽南岸，興建兩座碼頭，以便該處地區的公眾和鄉村民使用。

其中一座碼頭將在……

獎勵港區經理

路透社總經理

【本報訊】路透社香港分社經理阿爾迪加昨天得到該社董事會贈給的一個金手錶，以作爲他在該社服務四十年的紀念。

主持這個頒獎儀式的是路透社總經理蒙尼，他正在作環遊世界的旅行，剛好這幾天在港。

勒索小學生

歹徒是小童

顯然幕後尚有人在

【本報訊】前天又發生一宗歹徒向小學生勒索事件，油麻地樂園街十一歲的小學生，警方拘得一名十三歲的男童，被控向一名十一歲的小學生勒索，學生不依，曾被毆打，後經人發覺，報警，警方將男童拘捕，但顯然尚有他人。

本港有儀式舉行

追悼哈馬舍爾德

【本報訊】昨天爲哈馬舍爾德出殯之期，本港有團人士舉行追悼儀式，以表哀思。昨日正午十二時，本港官方並派花圈前往參加……

新界東涌新碼頭

試泊良好將啟用

【本報訊】新界東涌新碼頭即將啟用，供渡海小輪停泊。

該新碼頭的建築工程已於月前竣工。前日上午，油蔴地小輪公司派出「民寧」號小輪試泊，據悉情形良好。該碼頭啟用後即成爲香港大澳線小輪的中途站，對往返香港、長洲、梅窩、大澳各處鄉人更爲方便。

馬會會員

昨開大會

九董事蟬聯

【本報訊】香港賽馬會昨日下午五時四十五分舉行周年會員大會，由主席簡悅強主持，先作會務報告，通過會務報告及選舉董事，同時修正會章各節之外，並通過上年度財政決算案。

十名現任董事中，D・B・璧羅士退休，被選出之董事，除原日之九位外，另有兩位新人被提名，共十一名，因此當選……

婦人偷龍轉鳳

可憐女童被騙

【本報訊】昨天上午十一時，在東頭村的十四歲女童……偷龍轉鳳，手法老練……

嫌疑摩登煙格

警方破獲一所

【本報訊】九龍城×××道×號×樓，昨天被警方破獲一煙窟……

「娛樂畫報」

第四期出版

……

偽冒「特麗鵰」商標

兩人認罪判罰款

【本報訊】偽冒「特麗鵰」恤衫及商標案，昨又有兩宗在九龍裁判署審結，兩被告均認罪及付堂費。

首宗被告名余×記內衣公司，地址爲西洋菜街五×號三樓，被控六月廿九日藏有十三套偽冒「特麗鵰」之商標，第二宗被告名運×內衣廠，地址爲青山道二×六號地下，被控六月廿九日藏有偽冒之「特麗鵰」恤衫五百七十二件，商標五套，另商標牌九百四十個。原告人地址爲深水埗元州街二二一至二三三號。

兩被告均向法庭認罪，官判首被告罰二百元，另一百五十元堂費；次被告罰二百五十元，另付堂費一百五十元。

香港中文廣播電台

上午七時時代曲。八時粵、國、潮語新聞；卅分名伶與名曲。……

香港英文廣播電台

上午七時旋曲；卅分音樂。……

香港商業廣播電台

上午七時音樂；……

麗的呼聲銀色電台

上午七時旋寶音樂；……

麗的呼聲金色電台

上午七時音樂；……

麗的映聲（有線電視）

……

二百年蓮子發芽

世界最短命種子是梭梭樹

最長壽的要算白楊和柳樹

……

服務版

原因有數種

雪櫃不夠凍

董林先生：

你的雪櫃不夠凍，而且又經生霜，這是很危險的，如果自己對雪櫃的修理技術不明白，就不能自行修理或拆開機器（火牛），應請有經驗的專門代理修理。

雪櫃的不夠凍，通常是由下列各原因所引起：

一、雪櫃冷凝器的時間過長，使冷凝器上的水氣很難凝結；

二、冷凝器的油污……

三、……

四、規冷劑不足；

五、在蒸發器上的結冰太厚，其厚度超過一公分，使櫃內的空氣不能與蒸發器的管子交換，因而使雪櫃工作受到影響；

六、規冷劑過多……

七、……

八、在櫃內放置食物太擠……

以上各種原因，其中任何一個都可能使雪櫃不夠凍。

‧參衡‧

製造腐竹

豆漿面層凝結曬乾

鄭燊忠先生：……

注射盤尼西林

引起嚴重反應

以後勿嘗試充生危險

吳國強先生：……

面部起白蝕

孩子育少見

手不明先生：面部出現白蝕……

跌打

手術治愈背脅舊傷

兩頭型渡海輪

轉彎靠離合器

張劍先生：……

蔣金度尋盧英尋盧船

同胞同樂　喜迎國慶

普慶戲院滿堂掌聲
港九各界游藝晚會 載歌載舞多采多姿
各界士女齊集心情歡樂愉快

【本報訊】港九各界人士為慶祝中華人民共和國成立十二周年，昨晚在九龍普慶戲院舉行一個盛大的晚會。晚會的節目包括有歌詠、舞蹈、戲曲等，活潑歡騰，豐富多采，參加晚會的人們，自始至終，感受着巨大的歡樂。

昨天雖然颳着颱風，天文台高懸三號風球，但是，因為祖國十二年的偉大建設成就而感受着無比的光榮與自豪的愛國同胞，熱情洋溢，均依時到達會場。

普慶戲院昨日裝飾得輝煌壯麗，彩旗、宮燈、鮮花、巨大的橫額，襯得分外一片耀眼的金黃。入夜以後，強烈的射燈大放光明，臨街橫掛的「港九各界慶祝中華人民共和國成立十二周年游藝晚會」的大字，特別引人注目。

七時未到，衣着整齊的各界士女，紛紛赴會，人們的臉上笑容燦爛，心情歡樂愉快。

各界慶祝國慶籌委會主任委員、香港中華總商會會長高卓雄在晚會上講話。（另錄）；當他講話完畢時，全場掀起了熱烈的掌聲。

節目開始，電影界的民族樂隊演奏了激動人心的「東方紅」、「滿山河」、「歌唱祖國」等。熱烈處如春雷轟鳴，又如萬馬奔騰，恰切地顯現了處在新時代的英雄中國人民的光榮和自豪感；細柔處如流水行雲，如在聽衆面前展現一片春光明媚的美景，表達了中國人民對祖國和領袖的熱愛的感情，樂聲與聽衆的心情發生共鳴，整座戲院，從台上到台下，一時間熱情洋溢，人們沉浸在一片歡樂的氣氛之中。

華光會的「收人鄉」是我國遠古民族的舞蹈，風格鮮明；音樂界的混聲合唱，尤其是他們那位男高音獨唱家的「嘹嘹嘹」、「千里草原把身躍」等三首獨唱，聲水清亮，獨唱家的音量洪亮，感情真摯，博得滿堂彩聲。

各業工人澳派的演出代表昨晚在游藝晚會中顯現了他們不凡的藝術才能，尤其是他們演唱的粵曲「勞動人民勝神仙」，形式活潑新穎，內容健康，歌詞更富於形象化，他們演唱之時，全場活躍，聽衆笑聲起伏，掌聲不絕。

工商界的粵劇「薛慶圖」、越劇「盤夫」都中規中矩，顯示了功力，頗得好評。

演出的節目中還有電影界的小組唱「五個放事員」等及舞蹈「花傘舞」，「珍珠城的故事」一段，銀行界的女聲合唱、樂隊演奏，出版界的舞蹈：「劉三姐對歌」之一段、新聞界的「魚鼓鄉」等，都很精采。

晚會直至午夜十二時，方才結束。

五彩明珠　大穿雲箭
澳門明夕燃放煙花
各商店學校休假一天懸旗誌慶

【本報訊】澳門消息：澳門同胞慶祝中華人民共和國建國十二周年大會籌委會，決定於國慶日晚上八時半在南灣工人體育場燃放煙花。計有：五彩明珠、夜景禮花、禮花炮、大九龍禮花炮、大炮、大型夜景禮花炮、大學雲箭、三陀朗月、中型泵炮、萬歲炮等。大會搭搭的五座五型牌樓，於廿九晚試燈，卅日晚大放光明。宣傳部決定在國慶日出版十六開慶祝特刊，內刊包括文字內容及彩頁六十餘份，並附有獎字遊戲。

大會遊藝部的工作人員連日來在加緊排練各項節目，包括小演唱、走過場、羽扇舞、搖布舞、收人舞、武術、龍舟、粵曲、口技等，準備在大會慶祝會上演出。

國慶大會於昨日發出通告，通告國慶慶祝辦法：一、國慶日各商店、工廠、學校休假一天。二、全澳社團、工會、學校、商戶、住宅於國慶日懸掛國旗，並張燈結綵誌慶。三、國慶日正午十二時鳴炮慶祝。四、國慶日本會舉行大會餐，歡迎各界同胞參加。

新華社港分社 今酒會祝國慶

【本報訊】新華通訊社香港分社為慶祝建國十二周年，定今日在中國銀行大廈十三樓舉行酒會。酒會時間由上午十一時半開始，至下午一時半止。

祖國成就使人鼓舞
游藝晚會上高卓雄講話

【本報訊】港九各界慶祝國慶籌委會主席高卓雄，昨夕在普慶戲院港九各界游藝晚會上致詞，原文如下：

親愛的同胞們：

我們偉大祖國第十二個國慶節已經來到了。今晚我們在這裏舉行盛大的游藝晚會，是各界同胞熱烈慶祝國慶的節目之一。讓我們盡情歡樂，來慶祝祖國建國十二周年！

大家知道，祖國十二年來，在政治、經濟、文化等各方面都取得了偉大的成就。這一點，不但是我們各界同胞都感到興奮與自豪；就是西方國家也不得不承認，祖國已經比過去強大得多，而且今後將更加興盛起來。

因此祖國在國際上的威望一天天地提高！一切敵視祖國的人，一天天地孤立了他們自己。現在，聯合國大會把恢復中國合法席位問題列入議程，就是表示美國一貫敵視中國的政策，日益遭到世界人民的反對，日益瀕臨破產了。

隨着祖國的成就，國際地位的提高，今天更使我們深深感到作為一個中國人的光榮！

港九同胞一向熱愛祖國，我們和祖國人民同呼吸、共命運，祖國的每一項成就，都使我們歡欣鼓舞。今天我們熱烈慶祝國慶就是充分表現了港九同胞的愛國精神。

今天的晚會，節目相當豐富多采。這些節目都是各界熱心人士精心排練出來。他們為了國慶，不惜時間與精力，為大家作精采的演出，我在這裏代表港九各界慶祝中華人民共和國成立十二周年籌備委員會，向他們致以崇高的謝意！

「下面節目就要演出了，同胞們，讓我們歡歡樂樂，共同熱烈慶祝國慶節！」

港九各界昨在普慶戲院舉行游藝晚會之盛大場面。（本報攝）

廣州酒家一盛會
福建工商界舉行千人宴
邱文椿講述家鄉新面貌

【本報訊】福建工商界昨晚在廣州酒家舉行慶祝國慶十二周年，舉行千人聯歡盛大宴會。千人舉杯，齊聲歡呼中華人民共和國萬歲，毛主席萬歲。

大會主席邱文椿在大會上講話，指出全國人民高舉總路線、大躍進、人民公社三面紅旗，實現了連續三年的大躍進，在各方面取得了輝煌成就。他說：展望祖國的前途，無限光明和美好！

他接着敘述了家鄉福建從一九五八年以來各項建設事業的飛躍發展。他說：全省各縣不僅建立了紡織、製糖、罐頭、碾米、玻璃、肥皂等大批輕工業工廠，同時，有了冶金、化肥等重要工業。機械工業已經能夠生產車床、鉋床、電動機、鼓風機、抽水機、脫粒機、插秧機、噴霧器等農業機器，有力地支援了全省農業生產的發展。文化教育事業也有了巨大的發展，一所規模宏大的華僑大學正在興建中，中小學校和入學學生均有了增長。今年福建遭到的自然災害比較大，但在人民政府的關懷和領導下，各地受災地區的人民公社發揮了巨大的威力，互相支援協作，克服了各種困難，大大地減少了自然災害所引起的損失。

一在我們慶祝祖國建國十二周年的時候，祖國正以豪邁的步伐繼續前進，這是我們感到無限歡欣鼓舞和自豪的，全國同胞為祖國強盛的精神是值得我們欽敬的。讓我們更加熱愛祖國。

港區明起換領 各種小販牌照

【本報訊】各種小販牌照包括大牌檔及固定攤位，九龍方面，已定於本年四月起分別換領完竣，港區方面，則於十月一日起分區分日換領，由中、上環區開始。小販牌照數由本年度起，實行已加調整，各種牌照，中路有加減，在九龍區換牌時，已照新定牌費繳交，港區方面，亦照新定牌費實施。

港九各界游藝晚會之明星傘舞。（本報攝）

蒙哥馬利元帥今日離港返英

【本報訊】曾在中國作三個星期訪問的英國蒙哥馬利元帥，將於今晨離港返英倫。

前往機場送行的將有總督白嘉時、港九英軍司令羅辛和駐港陸軍參謀長韋比等。

總督的私人顧問卓尼少校及輔政司署官員亦屆時到機場送行。

颱風莎莉過門不入
三號風球仍未卸下

【本報訊】颱風「莎莉」昨午過門不入，在本港東北地區掠過，居民有幸避過一場風災。

颱風姐姐熱撲離，昨天竟日風風雨雨，三號風球直至今晨零時仍未卸下，這是颱風過境後第三十三個鐘頭的強風。

「莎莉」小姐自越過港北之後，威力逐漸減弱，成為一熱帶低氣壓。據天文台今晨報告，今日凌晨低氣壓莎莉中心位於北緯二二點四度，東經一一一點六度附近，在香港之西一百五十哩處，繼續向西移動，時速八海里。天文台表示三號風球可能在凌晨卸下，同時，另一股風一帶過一，今日凌晨位於沖繩島東南六百七十哩處，正以時速七哩向西移動。

昨天港內及港澳交通均照常，未受風訊影響，澳門昨天曾懸出三號風球，但風力不大。

車禍三宗 一人撞死

【本報訊】昨日有三男女因車禍受傷，分別被送院醫治。

昨下午二時半左右，二十一歲男子李岡，行經大磡西水坑口時，被一輛巴士撞傷頭部，因傷勢不輕現在醫院留醫。

三時許，英皇道近麗都戲院對開處，發生四車連環相撞，結果一車中的一名二十四歲女子受驚暈倒，受了傷，被送往醫院救治。

晚上十時許，何文田第六區一五九號門前，一名約三十歲的男子被一輛路過的私家車撞死。死者當時穿着衣褲，姓名不詳。

祖國建設圖片展覽
今日開放歡迎參觀
兩航櫥窗增姿采

【本報訊】為了迎接國慶節日，中國民航廣州管理處及中國航空公司和中央航空公司，都在彌敦道中國航空公司大廈內中央航空公司，都佈置了極為富麗堂皇、光采奪目，每個櫥窗各有獨特的風格，並以祖國主題突出的櫥窗中，洋溢着一片歡樂的節日氣氛。此外，中航公司在國慶期間內一連四天舉辦祖國建設圖片展覽會，內容豐富，計有工農業建設、中國和平外交的成就和多姿多采的人民生活等，由九月卅日中午起正式開放，時間由每日上午八時至午夜十二時，歡迎各界參觀。

位單慶祝國慶日今

▲新華通訊社香港分社（上午十一時半）在中國銀行大廈十三樓舉行酒會。

▲港九工商界婦女（下午二時半）在廣州酒家舉行聯歡會。

▲香港華人革新協會（下午二時）在金陵酒家舉行慶祝大會，晚上盛大聚餐。

▲香港華人文員協會（下午八時）在金陵酒家舉行會員聯歡大會。

▲港九工會聯合會（下午七時半）在會所舉行酒會。

▲香港鹽貨堂蛋業商會、香港蛋品企業有限公司（下午五時）在金龍酒家聯合舉行盛大聚餐。

▲國產成藥代理商、經銷商（下午五時）在大華飯店舉行聯歡宴會。

▲港九紗布業人士（下午七時）在廣州酒家舉行大歡宴。

▲港九糧食雜貨業人士（下午七時）在得如酒家舉行聯歡大會。

▲港九紙業人士（下午六時）在廣州酒家舉行聯歡宴會。

▲港九電器業人士（晚上）在金漢酒樓聯歡。

社團行業紛慶祝
處處傳來歡樂聲

【本報訊】十家國貨公司、港九紗布同業、香港義安公社及港九航運業等，昨晚分別舉行預祝國慶盛會，情形熱鬧。

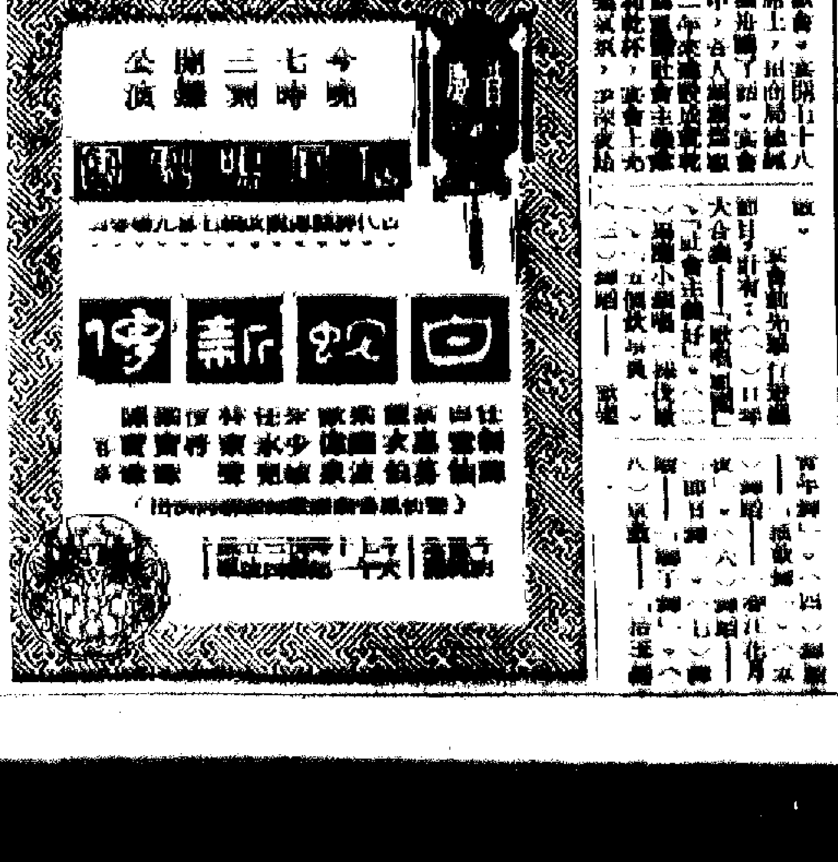
港九紗布同業　港九紗布同業昨晚假座中國酒家舉行千人歡宴，預祝國慶，席上彼此一再舉杯為祖國的富強而暢飲。在宴會舉行前，還演出了風趣的粵劇「一枝花」，采美活潑的「花傘舞」、「長鼓舞」和「扁擔舞」，還演奏了悠揚悅耳的潮州音樂「漁陶沙」、「紅梅花」等一。這些游藝節目，是分別由中國國貨公司、福建回鄉會和油麻地出入口商會擔任的。宴會在熱烈氣氛下進行，歡飲至深夜十一時始結束。

十家國貨　國貨、大華、中藝、宏興、聯合、新生行、合興行、藥業、百貨、裕華、中華國貨公司、兆昌號、民生行、華豐、利群、友聯、鋁興、德隆、錦興等十家國貨公司，昨天晚上假座中華總商會九樓舉行預祝中華人民共和國建國十二周年聯歡宴會，會上放映電影「五朵金花」。宴會進行中，同業們頻頻舉杯，一直至十時卅分宴會始行結束，到會者每人都有一份禮物。

義安公社　香港義安公社昨晚在金陵酒家三樓預祝建國十二周年聯歡宴會。會場洋溢着歡樂的氣氛。該社理事長劉錦濃在宴會上致詞，說了祖國十二年來的巨大成就和對港九同胞的益處，使我們感到無限興奮和鼓舞。他的講話博得熱烈的掌聲。

港九航運同業　港九航運同業人昨晚在金陵酒家四、五樓慶祝中華人民共和國建國十二周年。宴會前放映了祖國影片「今日中國」、紀錄片和「青春萬歲」等影片，並且表演了粵劇和唱客家山歌。

福建工商界昨在廣州酒家舉行聯歡盛宴，主席團舉杯慶祝國慶。（本報攝）



第三版（左鄰版面局部）

娛樂手記

王少舫近照

發展新界工商會同心協力辦福利

新界總商會新任理監事昨就職　葉德範致詞勉勵各行各業合作

【本報訊】新界總商會第二屆理監事，於昨（廿九）日下午三時假基督教社區服務中心禮堂舉行就職典禮，由新界民政署長何禮文主持監誓，新界民政署長何禮文主持；到會來賓，有新界民政署署理、太平紳士何偉雄……、彭富華、楊永康、陳日新……、鄧大順、周亮星、徐季良、文林枝、鄭迪源、宋樹福、傅泉生、陳……汝榮、翁廷芳、周雁樓、溫玉書、何炳釗、莫武源、何永光、許添、邱鴻昌、邱仕嚴、吳郊仲、金濟民、劉紹淵、陳服楨夫婦、梁省德、李國、鄭植華、鄧福、何秩遇、傅樹和、黃明、團體代表有馬南陽堂宗親會代表……、香港九龍潮州公會、港九潮州公學、九龍……鄉會……數百人。理事長葉德範致詞稱：略謂：本會於一九五九年成立，兩年以來，多個重點勵行工作，推……邑同人羣策羣力之下，能在本屆任內，籌建會所，與辦學校與及辦理其他福利事業，更希望能組織旅行團觀光本港以外各地，考察其工商業，以為發展新界之借鏡。副理事長鄧同光致謝詞後，由邱德根之女公子美琪向邪德根夫人及何禮文夫人獻花，禮成鳴炮並拍照留念，會方並設雞尾酒會招待嘉賓。

該會新理監事名單如下：理事長葉德範，副理事長邱德根、鄧同光、馮北財。監事長馬世安，副監事長張人龍、李卓南。總務張敬木，財務周坤成，會計曾團雄，福利鄒雲濤，文教鄺炳有，宣傳趙振東，交際劉炳華，調查余元熙。（當然理監事）湖南商會鄧同光、張敬木、陳永東，商會馬世安、趙振東、黃集雄，石湖商會陶、莊木標、李伯約，聯和商會李卓南、……雄、劉興邦，長洲華商會馮北財、鄺炳有、周理炳，大澳華商會余元熙、謝雲飛，沙田商會邱德根、劉炳華、陳鑑如，荃灣商會葉德範、周坤成、許超。（選任理事）鄒雲濤、陳冠……黃松泉、劉榮柱、許漢。（選任監事）周志成、……

中區坊會籌祝節日　屆時招待街童千名

縫紉班學員日增　診所應診者衆

【本報訊】中區街坊福利會，昨日下午五時許召開理監事聯席會議，由理事長高有主持，到有高無危、楊綱甫、黃藻滔、江紹蓮、張榮光、梁薇浦、李志楠、虞元博、戴卉芬、施太平、梁國棟、洪元芬、譚逸安、區少軒等。席間報告該會縫紉班學員日有增加，而新設之中區牙診及牙醫所診，一週來均約有百人受惠。會上議決本屆街坊節大會外，並由該會參加港九慶祝……，九如坊兒童遊樂場招待街童一千名，現正徵求熱心者捐送物品，並邀請名流夫人屆時主持頒發兒童禮物。

……局參觀。該局主席林文傑、首總理鍾永康、黃秉乾，總理方漢蓮、陳仕森、賀錦平、羅朱淑珍、鄧崇楷、諸兆鴻等親自接待，引導至各部門參觀。莊氏夫婦垂詢甚詳，均由各總理與高級職員詳細闡明一切。莊氏對該局之設備與管理，悉環現代化，深加讚許，對各兒童之天真活潑及護理之周到尤稱道不已。並獲悉該局本月舉行籌款，乃由莊村賜夫人楊佩珍女士即席慨捐一萬元，以資贊助，親交林文傑主席收受。該局各總理以莊氏夫婦熱心公益，關懷福利事業，表感謝。莊氏是福建晉江人，在菲律賓設有南華僑廠、環球織紋紙皮箱廠、大西洋織紋紙皮箱廠，為菲僑中之工業巨子。在港亦有物業及工廠不少，生平對公益好施。故莊氏夫婦此次來港，除考察工商業之外，更擬參觀各大福利機構，分別商量撥款資助。

荃灣健康週　牙齒放電影

【本報訊】牙齒健康週運動已全面展開，基督教社會服務中心於廿一日下午七時至九時，舉行牙齒健康週會議，一作，包括有演講及……衛生……，並有牙齒健康電影，免費……

國際象棋賽今開壇

雙方陣容甚盛　今晚舉行雞尾酒會

【本報訊】國際象棋總會主辦之港澳埠際友誼賽，定於今晚八時半在告羅士打酒店九樓禮堂舉行。比賽大會由葛智克任主席，左雅拔大律師（澳門）及菲路任副主席，梅奈、沙路士、勞榮錫等為委員。並邀請馮縣長殷行行長及端納爵士主持開棋禮。賽前六時半先舉行雞尾酒會，明午舉行埠際宴，席設告羅士打以款待客隊。另印備價值每本數元之手册，分贈各界人士以留紀念。

又今年棋總以澳隊首次訪港，特派出主席葛智克、秘書侯遜、菲人棋會主席高智、秘書杜汝謀、維多利棋會秘書侯森等中西人士多人，歡迎澳隊抵港。澳隊實力頗強。港隊已選出近況最佳之好手及優秀之新血迎戰，彭德鳳長亦參與戎行，屆時當有一番盛況。茲將兩隊陣容分列如下：

大會裁判：杜汝謀、沙路士擔任。

香港隊：名譽領隊端納爵士，領隊葛智克、隊員：葛智克、呂徐、侯遜。

隊員：葛智克、梅奈、陳平理、賀世智、呼查、彭德鳳、黎……加上、……

澳門隊：名譽領隊，澳督馬濟時，領隊，……

澳隊：……陣容甚強……左雅拔大律師，隊長高士打，副隊長維也納。隊員：羅渣、施沙、李達庭、施路華、豹明生、奧馬拿、佐治、簡奇順、羅利士、……花爾……

後備：洗楠、高榮光、保利醫師、伯列洛。

莊材賜夫婦善舉　樂助保良局萬元

【本報訊】菲律賓華僑莊材賜與其夫人楊佩珍女士來港考察，昨（廿九）日下午四時，由李楚正律師陪同到保良局……，代表施性運陪同到保良

國慶節談祖國成就　經濟導報專文介紹

【本報訊】為慶祝中華人民共和國成立十二週年，廣東省、廣州市工商聯合會的負責人撰寫國慶筆談，郭棣活、李朗如、刁泊芬、劉家琪、陳秋安、梁尚立、彭少楠、曹冠英、簡善之、盧一亭、王聞獻，分別闡述對祖國、對家鄉以及對個人的工作與生活的親身感受。這批筆談文章發表在香港經濟導報定於十月一日出版的第七三八、七三九期上。

經濟導報該期合刊還刊出了「國慶節談祖國經濟形勢」的專文和「外國人士看中國經濟建設的成就」、「一年來中國與各國簽訂的經濟性協定」等資料，從各方面反映了祖國經濟建設的新面貌。此外，該期合刊還附有畫頁，介紹了北京人民大會堂、祖國工業、漁業、人民公社和人民生活等方面的新氣象。

國際新聞

九月三十日

國民大學校友會（下午二時）舉行環島遊河。

港澳象棋友誼賽（下午七時）假新光酒店舉行。

港澳國際棋賽（下午八時半）假告羅士打酒店九樓禮堂舉行。

香港攝影學會舉行遊河活動。

中華出入口商會　京劇演出受好評

【本報訊】中華出入口商會的京劇票房，前晚在普慶戲院演出了「兩將軍」、「一鐵弓緣」和「戰太平」三齣好戲，氣氛融洽，演出良好。名票金茂德在「兩將軍」中所飾馬超，架式漂亮，獲得不少喝采。「鐵弓緣」中王熙雲的陳秀英細膩嫵媚，婀娜爽朗，與郭宜興所飾的史文，以及樊兆瑚所飾的匡忠配搭得相當好。而陳中和在「戰太平」中所飾的殉國明將，更是他的重頭好戲，刻劃一個民族英雄甚有深度。

西區托兒所董事會決定減收貧戶費用

【本報訊】昨日下午二時半，西區婦女福利會舉行托兒所董事會議，討論減收貧苦托兒的費用問題。

昨日由副會長黃詠若蘭擔任臨時主席，在報告托兒所近月收支情況和會務概況之後，討論對所內家境清貧托兒減收費用問題。討論結果，決定由會方調查清貧托兒的家庭情況，按照其實情減收入托費用。並決定繼續向社會福利署申請補助津貼。

黃詠若蘭、馮李佩瑤、吳彭浣清、馮鄧少英、鄧梁英芳、黃薇夢、鍾朱尚艷華、黃陳瑞芳、李陶逸軒、陳郭淑貞、蘇黃德從、鍾張燕屏、盧保瓊、麥秀蘭等參加了昨日的董事會議，華民政務署婦女聯絡主任李陳勁秀、譚文煥也出席。

本期新語內容豐富

【本報訊】綜合性半月刊「新語」第十三期現已出版。該刊是期「半月新語」一欄中甚多精采之作，其中「鄉下」與「拆醫樓和建新屋」兩篇小文章，分別透過一點點滴滴往事的回憶和眼前社會事態的選擇，宣洩了一些崇高的感情與昭明了一些光輝的道理，發人深省。此外尚有散文隨筆，攝影知識，長短篇小說，故事，寓言，信箱，醫藥問答等，內容豐富。

家庭計劃會在西貢設女性節育指導所

昨舉行講座婦女參加者衆

【本報訊】香港家庭計劃指導會，在西貢鄉公立醫局內新設一女性節育指導所，今（卅）日起開始服務。指導所逢星期四（下午二時至四時）及每月第一個星期四上午九時至十一時至五時派出女醫生一名，指導婦女服務。……其他……婦女大致……並得該會協助代為召集……會……已定由十月五日（星期四）起開始……（下午三時），在西貢公立醫局內舉辦「家庭計劃」講座，當地婦女參加者甚衆，並設茶點招待各婦女。又悉，家庭計劃指導會設在黃大仙徙置大廈「Y」座之指導所，所接受指導，決定由十月二日（下星期一）起，以後逢星期一之服務時間改為由上午十一時至下午一時止，下午二時至四時止，星期四下午六時至八時，……

在馬頭圍道動工建第三間兒童圖書館

有六間分別在各地興建

【本報訊】市政局與建於各區公共場所之兒童圖書館，計有維多利亞公園及西營盤老衛南側，現在第三間，已決定在九龍馬頭圍道動工興建。現在加緊趕建之馬頭圍兒童圖書館，規模大致與月前先後開放之兩間相同，完成後，交由小童群益會管理。據有關方面透露，除目前已動工之馬頭圍圖書館一間外，尚有六間，分別位於柴灣、鴨脷洲等偏遠地區。

博愛醫院籌組歷屆總理聯會

每年五、十一月舉行聯歡

【本報訊】新界元朗博愛醫院當年主席周英奇、首總理陳日新、鄧及全體總理，對於歷年來熱心參加各界人士出任該院總理者甚衆，惟每屆期滿，其中因業務關係致未能聯絡者亦有，而各總理自卸任後，均致力於其本身業務，因之相敍時間甚少，當年總理為加強聯絡情誼起見，特發起籌組歷屆總理聯會，草案亦經擬定。該會暫定每年五月及十一月間舉行聯歡叙會，凡曾任該院總理者，均可加入為會員，惟每年需……會員每年年費為五十元，一俟籌備告竣，即可宣告成立。

華南升中班定後日開課

【本報訊】據香港教育司宣布，由一九六二年起取消小六會考，改為升中入學試（只考中英數三科），但參加此項考試之學生必須由原校校長保送。現華南中學小學部、華南特別班、華南中文中學小學部、英文中學小學部四個單位，為加強小六中、英、數三科之學習起見，特聯合舉辦上午、下午的小、英、數小六特別班，以便利就讀小六學生

麗的金台播唱越劇「金山戰鼓」

【本報訊】越劇團從港演出時，新劇目「金山戰鼓」一劇，轟動港九，曾受各界人士同聲讚好，中國唱片廠為滿足聽衆的要求，將全劇灌製十六轉唱片一張。

該劇演的是南宋大將韓世忠、梁紅玉夫婦抗金兵的故事：朋敵花爛，韓世忠嗣率八千兵馬追佔長江天險，……金兀朮，賣國賊魏良臣屈膝求和，阻抗敵，韓抗命追兵在金山、焦山之間展開激戰，梁紅玉臨陣親自擂鼓督戰助威，士氣大振，以八千忠勇將士，擊敗金兵十萬大軍，在歷史上寫下光輝的一頁。

主要演唱者：韓世忠（呂瑞英飾），梁紅玉（呂瑞英飾）、魏良臣（王金澤飾）、染……。

時半播出，愛好越劇者，屆時請注意收聽。

「仙鳳鳴」移師普慶　今晚續演白蛇新傳

三四五號戲票今晨預售

【本報訊】轟動港九之仙鳳鳴劇團名劇「白蛇新傳」，在利舞台連滿九天後，換其餘戲，移師九龍，將於今晚七時四十五分在普慶戲院開始重演。

今明後三晚戲票，業已於廿七日開始預售時被購一空，該院當局為盡量滿足觀衆要求起見，特將各天戲票分三日一次，今日上午十一時起預售者，為十月三、四、五號三晚戲票，以後隔兩天預售一次，觀衆可注意各報普慶戲院廣告刊出之預售時間及時購買。

今晚在普慶戲院之演出，每晚七時三刻開鑼，觀衆宜依時入座，以觀全豹。

有地產物業今勿忘繳稅

【本報訊】稅務局通告繳納一九六一至六二年度之物業稅，限期本月卅日正午十二時以前繳納，本港九龍有地產及物業之人士必須注意，逾期仍未繳納者，當局除追繳所欠稅額外，加徵百分之五。繳納地點：香港中華電力大廈內差餉物業稅地稅司署；九龍在香港舊海關大廈及九龍旺角政府合署內之稅務司署四樓；……

就學

……就讀。此項學生若成績良好者，該四單位亦將分別保送參加明年之升中考試。該班已定十月二日開始上課。

新到鮮凍大連：

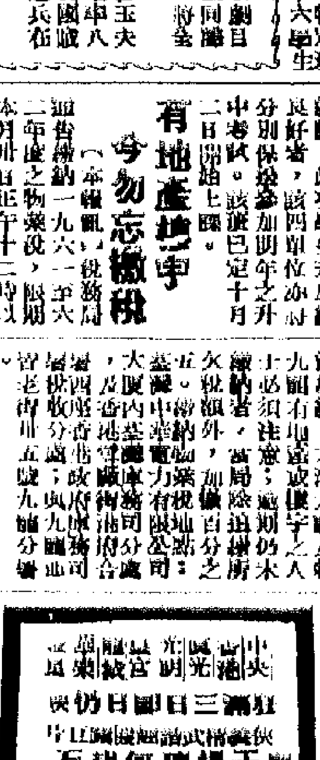
黃花魚片肉

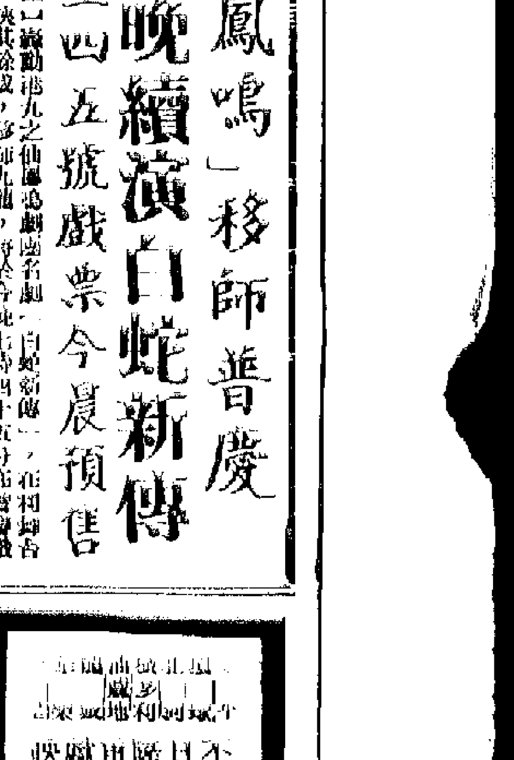
每盒一公斤　售二元一

鮮嫩爽滑。燴炸皆宜

經銷處：大光公司　電話：八三七七

各食品公司。國貨店有售





遠洋客紛紛扯購 工藝品市漸暢

玉器象牙首飾成交大宗 部分貨已付出備聖誕節前銷售

【本報訊】踏入本月份以來，遠洋商人紛紛扯購內地工藝品，成交的貨品多已付出以應外國市場聖誕節前銷售。據商人說，由本月份起，內地工藝品外銷生意轉暢，美國、西德和英國等商人紛紛來港扯購，其中尤以意大利商人扯貨較多。因爲在本月份，先後有六、七間意大利大客戶來港，有些更到內地訂貨……

條花呢西褲 日內可開盤

雲裳島童裝機恤上市

【本報訊】前……

泰國牛油 今到一批

日豆油價續降

【本報訊】泰國牛油，今天有一百三十三箱到港……

小額工業原料用品 印尼商復來單訂購

棉紗布疋訂單仍未恢復寄來

【本報訊】印尼恢復……

加小麥輸出 上月份大增

【本報訊】據外電報道，加拿大的小麥出口最近大增。今年八月份，加拿大共輸出小麥三千七百六十萬蒲式耳……

港搪瓷輸星 下月加鹽價

【本報訊】……

澳門客頻訪購 槽鐵現貨缺供應

五金商暫未敢接受客單

【本報訊】……

經濟新聞

瑞士匯又改低

【本報訊】瑞士匯昨日又改低，每百港元兌……

機器廠旺季來遲

製塑膠機碎石機者稍好 製工作母機者仍無起色

【本報訊】此間機器廠接近只是一部分生意較佳，另一部分生意平淡……

北京月琴 新貨運到

【本報訊】北京月琴最近到了一批新貨……

七月份香港出口及轉口主要國貨值統計

（單位：百萬元）

廠家訂棉花 本月一萬包

歉續訂巴西棉已無盤

【本報訊】……

水泥下月訂價 日商還未決定

【本報訊】水泥市……

國產瀝青紙 月來銷路好

【本報訊】近日來，國產瀝青紙銷路暢……

藥廠補購些原料

西藥生意近稍好 維他命粉佔數較多

【本報訊】……

股市又呈呆滯

文投轉疏部份股價回跌

【本報訊】因爲一般買家對局勢的發展仍是觀望不定……

金鈔下瀉

【本報訊】昨天……

票據交換額 上月再下降

港幣發行亦稍減

【本報訊】據港府……

星膠續跌

【本報訊】……

國泰景星 南方公司總經理「天仙配」又一黃梅戲古裝歌唱片 明天兩院隆重獻映 女駙馬

國泰·樂宮 今天選映 宋士杰 周信芳

景星 今天選映 十五貫

東方 京華 艷妓春色

太平 環球 北河 利地 城 樂 多 麻 油 能 華 金 昨滿！仍映 少女

今天七院仍映 白毛女

新都 仙宮 香港之夜 尤敏

快樂 麗都 第二週映

利舞台 今四場放映

普慶 今晚七時 白蛇新傳

皇都 麗聲 皇后 今天聯映 火車怪客

新華 國泰 今天隆重獻映 桃色寶衣

好樂 六壯士

大華 凱樂 海上霸冠誌 PIRATES OF TORTUGA

銅鑼 峭壁驚魂

入口船期預告

船名		由來港口	月日	公司
四川	SZECHUEN	瀋陽?	10月2	太古
紐約	NEW YORK	美國馬尼拉	10月2	渣甸
捷途	CHITRAL	日本	10月2	鐵行
柯利近能	OREGON BEAR	美國	10月2	美輪
多江	TOURCOING	歐洲新加坡	10月2	多利順
米島丸	MINESHIMA MARU	日本	10月2	巴拉多
美金	MUI KIM	山打根	10月2	[illegible]
大盛	DAISEI	日本	10月2	振興行
	FRIESLAND	美國馬尼拉	10月2	[illegible]
蘇門答打	SUMATRA	歐洲	10月2	渣華
寶萊丸	HORAI MARU	日本	10月2	洛士利
	PHIL. JOSEABADSANTOS	美國馬尼拉	10月2	大公
甚迪拿尼	GLENARTNEY	日本	10月2	渣甸
大島丸	OHSHIMA MARU	美國日本	10月2	巴拉多
鐵丹尼亞	TITANIA	上海	10月3	華夏
榮幸丸	EIKO MARU	金邊	10月3	[illegible]來
滿來	MOANUI	澳洲	10月3	[illegible]來
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	曼谷	10月3	捷成
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	美國	10月3	[illegible]來
馬奇辛	MARQUISIEN	日本	10月3	法郵
麗打馬士基	RITA MAERSK	美國馬尼拉	10月3	捷成
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	10月3	美輪
明鋒	PIONEER MING	美國	10月4	美輪
高棉	CAMBODGE	日本	10月4	法郵
日昌丸	NISSHO MARU	日本	10月4	巴拉多
乾龍丸	KENRYN MARU	日本	10月4	[illegible]來
德士頓	DRESDEN	歐洲新加坡	10月4	捷成
馬羅亞	MAROUA	美國	10月4	[illegible]洋
沙邦	SABANG	歐洲馬尼拉	10月4	太平
大月丸	DAIGETSU MARU	日本	10月4	[illegible]
東美	EASTERN SAGA	新加坡	10月4	渣甸
東海丸	TOKAI MARU	新加坡	10月5	東方
邊麥顛	BENMACDHUI	英國新加坡	10月5	邊行
鐵麟碧琪	GUDRUN BAKKE	美洲馬尼拉	10月5	鐵行
尼達威路	NEDER WAIL	歐洲	10月5	渣華
緬甸	BURMA	歐洲新加坡	10月5	太平
布魯連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	10月5	和記
美利	MALAIS	歐洲西貢	10月5	法郵
勝巴華	SUMBAWA	歐洲	10月6	渣華
芬溪	FERNBROOK	美國馬尼拉	10月6	多利順
興立	HENRIK	山打根	10月6	多利順
萬勝	VAN NOORT	新西蘭新加坡	10月6	渣華
紐卡梨城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲新加坡	10月6	銀行
三河丸	MIKAWA MARU	日本	10月6	天祥
佐賀丸	SAGA MARU	日本	10月6	天祥
亞蘇丸	ASO MARU	日本	10月6	天祥
墨西哥丸	MEXICO MARU	日本	10月6	東方
山鉾丸	YAMAHOKO MARU	日本	10月7	萬國
東美	EASTERN MAID	日本	10月7	渣甸
大之家	TIJUCA	美國	10月7	多利順
雅打總統	PRES.ARTHUR	美國	10月7	總統
高蘭吉	GROOTEKERK	歐洲	10月7	渣華
士打萬蒂民	STRAAT VAN DIEMEN	馬尼拉	10月7	渣華
瑞斯	LUCEI SCHULTE	日本	10月8	新興行
裕風	CLYDE BREEZE	華北	10月8	中太
勝高利	SANGOLA	日本	10月8	鐵行
	PHIL. ANTONIOLUNA	日本	10月8	大公
西必頓	SARPEDON	西澳洲星洲	10月8	太古
漢陽	HAN YANG	日本	10月8	太古
松安丸	SHOAN MARU	日本	10月8	東來
第11東西丸	TOZAI MARU NO.11	日本	10月8	東方
誠芝毛	INCHMULL	日本	10月8	新興行
日啓丸	NIKKEI MARU	北太平洋日本	10月9	巴拉多
亞顯地馬士基	AGENTE MAERSK	日本	10月9	捷成
威鐸	VENTURA	美國馬尼拉	10月9	華邦
海明	HAI MENG	日本	10月9	多利順
列地蒂萊克	LETITIA LYKES	美國馬尼拉	10月9	總統
伊利連娜	IMERINA	曼谷	10月9	法郵
芝保大士	TJIBODAS	日本	10月9	渣華
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	10月9	總統
亞迪治	ADIGE	意大利新加坡	10月9	天祥
利爾士	LAERTES	歐洲星洲	10月9	太古
海地	HALLDIS	新加坡	10月9	多利順
奉天	FENGTIEN	日本	10月10	太古
沙吉達	SHAHZADA	日本上海	10月10	鐵行
奧蘭西	ORONSAY	馬尼拉	10月10	鐵行
沙路士吉	SEROOSKERK	歐洲	10月10	渣華
金士威利	KINGSVILLE	美國	10月10	多利順
威華郎	WAIWERANG	曼谷	10月10	渣華
賓吉利士	BENGKALIS	美國	10月10	渣華
辰春丸	TATSUHARU MARU	暹羅新加坡	10月11	巴拉多
施美士	THEMIS	歐洲新加坡	10月11	多利順
沙馬拉	SALMARA	歐洲星洲	10月11	鐵行
德生	TAK SANG	日本	10月11	渣甸
順榮	SHUN WING	日本	10月11	巴拉多
必利	BREDE	日本	10月12	新興行
海利	HAI LEE	日本	10月12	多利順
加朋銀行	CARRON BANK	東南非	10月12	銀行
明繆	PIONEER MUSE	紐約	10月12	美輪
德威亞	TEVERYA	西南非	10月12	新興行
明星	STAR BETELGEUSE	日本	10月12	萬來
北星	STAR AROTURUS	新加坡	10月12	萬來
湖南	HUNAN	曼谷	10月12	太古
利華多	RIVERDORE	日本	10月13	新興行
佛羅里達丸	FLORIDA MARU	日本	10月13	太平
古力治總統	PRES-COOLIDGE	美國馬尼拉	10月13	總統
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲曼谷	10月13	華夏
龍邦丸	RYUHO MARU	日本	10月13	巴拉多
東方	EASTERN	澳洲	10月14	渣甸
廣州	CANTON	英國星洲	10月14	鐵行
皮利亞士	PELEUS	歐洲星洲	10月15	太古
赫信士甸	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	10月15	捷成
丹地	M.M.DANT	美國馬尼拉	10月15	渣甸
東藝	EASTERN ARGOSY	澳洲	10月15	渣甸
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國馬尼拉	10月16	捷成
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	10月16	鐵行
愛達荷	IDAHO	美國馬尼拉	10月17	渣甸
林信高地	REMSEM HEIGHTS	紐約歐洲新加坡	10月17	和記
安之家	ANCHISEL	英國新加坡	10月17	太古
邊雷約	BENREOCH	英國星洲	10月17	邊行
蘇華萊克	ZOELLA LYKES	美國馬尼拉	10月17	總統
伯來恰美利	BRADEVERETT	新加坡	10月17	[illegible]來
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	美國馬尼拉	10月17	鐵行
	WELTEVREDEN	歐洲	10月18	渣華
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	10月18	總統
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	10月18	[illegible]來
亞積士	AJAX	歐洲星洲	10月19	太古

航郵時間

今日空郵（星期六）

中國大陸　下午六時　加拿大　上午八時
非律賓、西伊里安、新幾內亞　上午十一時
印度、巴基斯坦、中東、埃及、英國、歐洲　中午十二時
泰國、老撾、南越、馬來亞、北婆羅洲、印尼、台灣　下午一時
南朝鮮、印度、日本、美國、中南北美、加拿大、澳洲、新西蘭、非洲、亞丁、非洲　下午三時
緬甸、北婆羅洲、馬來亞、印尼、台灣、澳洲、沖繩、菲律賓、日本　下午六時

平郵

中國大陸　下午六時
比利時、荷蘭　中午十二時
意大利、瑞士、法國、西德　下午一時
澳洲　下午一時
新西蘭、牙買加、印尼　下午六時
澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期日）

法國、柬埔寨、泰國、巴基斯坦、伊朗、非洲、英國、歐洲　中午十二時
菲律賓　下午二時
南威東、美國、中南北美、加拿大　下午三時
台灣、日本　下午六時

平郵

澳門　下午一時

飛機時刻

（如需了解有無臨時變更，請向有關公司查詢。）

今日到港班機

泛美：東京、舊金山來，晚上十二時十五分到；曼谷來，下午五時零五分到。

菲航：馬尼拉來，有兩班：一班下午一時十五分到，另一班下午四時十五分到。

國泰：新加坡、馬尼拉來，上午八時零五分到；大阪、台北來，下午五時十分到；新加坡、曼谷來，下午四時到；馬尼拉來，下午七時十五分到。

快達：悉尼、馬尼拉來，上午十一時五十五分到；東京來，上午八時到。

英國海外：東京來，下午二時四十分到；倫敦、東京來，上午十[illegible]

今日離港班機

非航：往馬尼拉，[illegible]

往東京，開下午六時卅分；往曼谷、倫敦，開下午三時卅分；昌興：往東京、瑞華、暹羅、西貢，開上午十一時卅分；快航：往東京，開下午[illegible]

印航：往曼谷，開下午四時二十五分；印尼航空：往[illegible]，開上午[illegible]；瑞士：往[illegible]，開下午七時五十分。

「莎莉威」昨夜一度 離港船隻多改期
廣東輪亦改遲今早入口

【本報訊】颱風「莎莉威」由前日下午起，足足威脅了香港一晝夜。在三號風球之下，天雨不停，起落貨均受影響，故原定昨日開行的船隻多改於今日出口。

太古公司之「成都」輪，原定昨日上午開往南太平洋和新畿內亞，但因下午風球仍未除下，故暫改於今日中午出口。原定昨日開往金邊的兩艘日輪「長洋丸」和「寶祥丸」，亦改期於今日開行，因兩輪都要在[illegible]後收貨共五百噸才能出口。

太古公司原定昨晚由日本抵港的「廣東」輪，亦改延於今早入口。該輪暫定於十二日開往澳洲，但到時可能再改期也未定。因為它是照舊收貨往澳洲的船，預料截出貨物約有二千噸之多。

因颱風影響起落貨，原定今日開行的船隻亦可能有部分改期開出。例如太古公司之「湖北」輪，已決定改於十月一日開往日本。原定今晚開往美國的「國川丸」和「加西亞總統」，亦可能因收貨時間不足而改於明日啟碇。

太古公司之「四川」客貨輪，因颱風而延至昨早始抵達基隆。它定今日下午開來，要改於十月二日入口。下次由港再開往基隆的時間，則由十月十日改為十二日。

新利華利接貨 比平日多一倍
因風可能改明日開

【本報訊】銀行公司屬下的「新利華利」輪，日前由馬尼拉抵港，停泊A字第九號浮泡，今天起將往美國，但因昨晚三號風球仍懸，可能要明天才能開航。

「新利華利」輪此次在港接入二千餘噸貨物，比平日增一倍以上。此次接入的貨物，有七成是塑膠花，其餘的有棉織品和雜貨。

巴拉多船務公司代理的「維珍尼亞丸」，已於昨晚由日本經菲律賓抵港，明日開往美國。「維珍尼亞丸」此次由港將載出七百噸貨物，內有半數是塑膠花，另有一部分棉織品和雜貨。

該輪運往紐約的貨物中，約有八成是塑膠花、棉織品及玩具僅佔少量。

日出丸去塑膠花居多

【本報訊】東來公司代理的「日出丸」，今天下午開往北美洲，共運出貨約一千一百噸，其中運往紐約估八百噸，與往溫哥華及多倫多共約三百噸。

[illegible]「大島丸」，將於二日開往加拿大。該輪此次由加拿大經日本抵港，[illegible]三百噸貨物，其中塑膠花佔數較多。

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
詩濕司城	CITY OF SWANSEA	歐洲	10月2	銀行
鐵丹尼亞	TITANIA	倫敦鹿特丹漢堡	10月4	華夏
捷途	CHITRAL	歐洲	10月4	鐵行
馬奇辛	MARQUISIEN	漢堡鹿特丹安特衛普	10月5	法郵
培利士	PYRRHUS	歐洲	10月6	太古
高棉	CAMBODGE	馬賽	10月6	法郵
佐賀丸	SAGA MARU	漢堡鹿特丹	10月7	天祥
雅打總統	PRES.ARTHUR	意大利法國	10月8	總統
狄摩派拉	THERMOPYLAE	歐洲	10月8	多利順
新吉	ZAANKERK	歐洲	10月8	渣華
德華士甸	TRAVESTEIN	歐洲	10月8	捷成
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	歐洲	10月8	東方
甚迪拿尼	GLENARTNEY	歐洲	10月8	渣甸
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	10月9	邊行
亞迪治	ADIGE	意大利	10月10	天祥
勝那路	SINALOA	歐洲	10月12	寶隆
古力治總統	PRES.COOLIDGE	馬賽熱那亞	10月14	總統
加利梨城	CITY OF CARLISLE	歐洲	10月15	銀行
新加坡	SINGAPORE	歐洲	10月17	[illegible]行
多江	TOURCOING	歐洲	10月19	多利順
甚拿治	GLENORCHY	歐洲	10月20	渣甸
安天娜	ANTENOR	歐洲	10月22	太古
邊雷約	BENREOCH	歐洲	10月22	邊行
島根丸	SHIMANE MARU	歐洲	10月23	天祥
沙華士頓	SCHWABENSTEIN	歐洲	10月23	捷成
甚富因	GLENFRUIN	歐洲	10月24	渣甸
尼達威路	NEDER WAAL	歐洲	10月25	渣華
邊來路	BENLOYAL	歐洲	10月26	邊行
廣州	CANTON	歐洲	10月28	鐵行
維多利亞	VICTORIA	歐洲	10月28	天祥
德士頓	DRESDEN	歐洲	10月29	捷成
美林普斯	MELAMPUS	歐洲	10月31	太古
舟山	CHUSAN	歐洲	11月6	鐵行
赫信士甸	HESSENSTEIN	歐洲	11月8	捷成
邊麥顛	BENMACDHUI	歐洲	11月9	邊行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
赫達馬士基	HERTA MAERSK	喀喇蚩	10月2	捷成
連依華列	LENEVERETT	吉大港	10月2	[illegible]來
華烈	VARILD	科倫坡	10月2	華夏
鐵丹尼亞	TITANIA	[illegible]	10月4	華夏
捷途	CHITRAL	亞丁蘇伊士	10月4	鐵行
乾龍丸	KENRYU MARU	加爾各答	10月5	[illegible]來
高棉	CAMBODGE	孟買喀喇蚩	10月6	法郵
亞蘇丸	ASO MARU	亞丁蘇伊士	10月7	天祥
佐賀丸	SAGA MARU	蘇彝士亞丁	10月7	天祥
三河丸	MIKAWA MARU	吉大港加爾各答	10月7	天祥
山鉾丸	YAMAHOKO MARU	科倫坡孟買	10月8	萬國
雅打總統	PRES.ARTHUR	孟買	10月8	總統
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	亞丁蘇彝士	10月8	東方
狄摩派拉	THERMOPYLAE	亞丁	10月8	多利順
甚迪拿尼	GLENARTNEY	亞丁	10月8	渣甸
東美	EASTERN MAID	加爾各答	10月9	渣甸
雙馬	TWIN HORSE	仰光	10月9	巴拉多
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	孟買喀喇蚩科倫坡	10月9	東來
勝高利	SANGOLA	加爾各答吉大港	10月9	鐵行
平洋丸	HEIYO MARU	[illegible]	10月10	天祥
長浦丸	NAGAURA MARU	孟買喀喇蚩	10月[illegible]	巴拉多
亞迪治	ADIGE	亞丁蘇彝士	10月10	天祥
哈達馬士基	HULDA MAERSK	蘇彝士	10月11	捷成
沙吉達	SHAHZADA	加爾各答吉大港	10月11	鐵行
順榮	SHUN WING	科倫坡	10月12	巴拉多
明星	STAR BETELGUES	喀喇蚩波斯灣	10月13	萬來
珍斯馬士基	JENS MAERSK	印度巴基斯坦	10月15	捷成
奧勃拉	OBRA	喀喇蚩波斯灣	10月16	鐵行
加利梨城	CITY OF CARLISLE	亞丁	10月17	銀行
新加坡	SINGAPORE	亞丁蘇彝士	10月17	[illegible]行
露娜馬士基	LUNA MAERSK	蘇彝士	10月18	捷成
裕風	CLYDE BREEZE	科倫坡	10月19	中太

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
赫達馬士基	HERTA MAERSK	新加坡	10月2	捷成
詩濕司城	CITY OF SWANSEA	新加坡	10月2	銀行
連依華列	LENEVERETT	新加坡	10月2	[illegible]來
華烈	VARILD	新加坡仰光	10月2	華夏
福安	HOCK ANN	新加坡馬六甲	10月2	振盛行
美金	MUI KIM	山打根	10月2	[illegible]
奧加第	ORCADES	馬尼拉	10月2	鐵行
大寶來	TAIPOOLOY	新加坡[illegible]	10月2	[illegible]
大中山	TAICHUNGSHAN	金邊	10月3	[illegible]
浩生	HO SANG	汶萊乃	10月3	渣甸
米島丸	MINESHIMA MARU	曼谷	10月3	巴拉多
鐵丹尼亞	TITANIA	新加坡	10月4	華夏
捷途	CHITRAL	新加坡	10月4	鐵行
馬奇辛	MARQUISIEN	小呂宋西貢	10月5	法郵
大月丸	DAIGETSU MARU	海防	10月5	[illegible]
日龍丸	NICHIRYU MARU	山打根	10月6	巴拉多
勝巴華	SUMBAWA	馬尼拉	10月6	渣華
培利士	PYRRHUS	新加坡	10月6	太古
高棉	CAMBODGE	新加坡	10月6	法郵
加明丸	KAMEI MARU	馬尼拉[illegible]	10月6	海外聯合
墨西哥丸	MEXICO MARU	新加坡	10月7	東方
奉天	FENGTIEN	新加坡汶萊	10月7	太古
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡檳城	10月7	天祥

（接左出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
亞蘇丸	ASO MARU	新加坡檳城	10月7	天祥
佐賀丸	SAGA MARU	新加坡	10月7	天祥
芬溪	FERNBROOK	西貢	10月7	多利順
大之家	TIJUCA	曼谷	10月8	多利順
雅打總統	PRES.ARTHUR	新加坡	10月8	總統
山鉾丸	YAMAHOKO MARU	馬尼拉	10月8	萬國
狄摩派拉	THERMOPYLAE	新加坡	10月8	多利順
新吉	ZAANKERK	新加坡	10月8	渣華
德華士甸	TRAVESTEIN	新加坡	10月8	捷成
甚迪拿尼	GLENARTNEY	新加坡	10月8	渣甸
瑞斯	LUCEI SCHULTE	新加坡檳城	10月9	新興行
東美	EASTERN MAID	新加坡檳城	10月9	渣甸
邊羅華士	BENLAWERS	新加坡	10月9	邊行
日啓丸	NIKKEI MARU	新加坡檳城	10月10	巴拉多

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
多江	TOURCOING	上海	10月2	多利順
	BRECONSHIRE	華北	10月11	渣甸
	HOUTMAN	上海	10月16	渣華
	GLENFINLAS	華北	10月21	渣甸
	GLENGARRY	華北	10月26	渣甸
寶陽	PO YANG	天津青島上海	10月28	太古

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
柯利近能	OREGON BEAR	日本	10月2	美輪
紐約	NEW YORK	日本	10月2	渣甸
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	日本	10月3	[illegible]來
四川	SZECHUEN	基隆	10月3	太古
德士頓	DRESDEN	日本	10月5	捷成
沙邦	SABANG	日本	10月5	太平
東美	EASTERN SAGA	日本	10月6	渣甸
美利	MALAIS	日本	10月6	法郵
緬甸	BURMA	日本	10月6	太平
勝巴華	SUMBAWA	日本	10月6	渣華

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
馬奇辛	MARQUISIEN	北非	10月5	法郵
京都丸	KYOTO MARU	西非	10月6	東來
墨西哥丸	MEXICO MARU	西南非	10月7	東方
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	東非	10月9	東方
士打巴厘	STRAAT BALI	南非	10月10	渣華
瑞陽丸	ZUIYO MARU	南非	10月10	洛士利
芝保大士	TJIBODAS	東非	10月10	渣華
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	西南非	10月14	捷成
佛羅里達丸	FLORIDA MARU	西非	10月15	太平
利華多	RIVERDORE	西南非	10月15	新興行
羅士雲	ROGGEVEEN	南非	10月19	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
威爾遜總統	PRES.WILSON	美國	10月2	總統
紐約	NEW YORK	美國	10月2	渣甸
大島丸	OHSHIMA MARU	加拿大	10月3	巴拉多
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	美國	10月3	[illegible]來
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	10月3	捷成
明鋒	PIONEER MING	美國	10月4	美輪
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	美國	10月5	洛士利
布魯連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	10月6	和記
	PHIL.CORREGIDOR	美國	10月6	大公
	GUDRUN BAKKE	加拿大美國	10月7	鐵行
松安丸	SHOAN MARU	美國	10月9	東來
	PHIL.ANTONIO LONA	美國	10月9	大公
	MEGUROSAN MARU	美國	10月10	東來
威鐸	VENTURA	美國	10月10	華邦
奧蘭西	ORONSAY	加拿大	10月11	鐵行

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
廣東	KWANGTUNG	澳洲	10月2	太古
奧加第	ORCADES	澳洲	10月2	鐵行
滿來	MOANUI	新西蘭	10月6	[illegible]來
萬勝	VAN NOORT	新西蘭	10月8	渣華
	ANSHUN	澳洲	10月18	太古
	TJILUWAH	澳洲	10月21	渣華
東方	EASTERN	澳洲	10月23	渣甸

港澳航輪

德星　佛山　大來

香港開：午夜十二時；下午三時（逢星期日及公眾假期由[illegible]）；下午二時

澳門開：下午三時；下午五時；上午三時；上午二時

輪船停泊處

船名		停泊處
海風	HAI FOO	油麻地
建華	KIEN HWA	油麻地
詩濕司城	CITY OF SWANSEA	A10
廣東	KWANG TUNG	A16
海頭	MAUI POMARE	油麻地

火車·時·刻·表

九龍開（夏令時間）到羅湖		羅湖開（夏令時間）到九龍	
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開（北京時間）到廣州		廣州開（北京時間）到深圳	
下午12時36分	下午3時26分	上午8時	上午10時50分
下午5時57分	下午10時45分	上午9時30分	下午2時24分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		由來港口	停泊地點	公司
德安娜	TATIANA（上午十時）	日本	B9	順昌
詩濕司城	CITY OF SWANSEA（下午一時）	日本	A10	銀行
廣東	KWANGTUNG（清早）	日本	[illegible]	太古
夏灣拿丸	HAVANA MARU（清早）	日本	[illegible]	東方
福生	BLISSFUL（下午一時）	暹羅新加坡	油麻地	振盛行
文德	MUENCHEN（上午十時）	日本	A2	捷成
福安	HOCK ANN（清早）	曼谷	油麻地	振盛行
蘇丹	SUDAN（中午）	日本	A4	太平
水星丸	SUISEI MARU（下午一時）	日本	B13	東方
美路士	MILOS（上午十時）	日本	B15	天祥
明[illegible]	PIONEER MINX（下午一時）	美國	北角碼	美輪
文麟	MEMNON（[illegible]）	歐洲星洲	太古倉	太古
芬湖	FERNLAKE（中午）	美國	A5	多利順
阿根廷丸	BUENOS AIRES MARU（下午十時）	歐洲馬尼拉	A12	東方
保好	BORGHOLT（下午六時）	馬尼拉	A13	太古
浩生	HO SANG（上午十一時）	山打根	B21	渣甸

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
成都	CHENGTU（上午十時）	南太平洋	A10	太古
合利	HOPERANGE（下午）	日本	A6	東方
長洋丸	CHOYO MARU（下午）	金邊	B10	南洋
奧馬拉	ORMARA（下午）	新加坡波斯灣喀喇蚩	B18	鐵行
興生	HIN SANG（上午八時）	汶萊乃	B21	渣甸
[illegible]	VAN EPILBERGEN（下午）	西非	B8	[illegible]
格蘭總統	PRES. GRANT（下午五時）	美國	A20	總統
國川丸	KUNIKAWA MARU（下午）	美國東岸	A22	太平
大安圖	DIOMED（下午）	新加坡	A9	太古
雪川丸	YUKIKAWA MARU（下午）	西貢曼谷	B10	太平
日出丸	HIDE MARU（下午）	加拿大美國	A12	東來
加西亞總統	PRES.GARCIA（下午）	美國	A1	美邦
新利華利	SUNNYVILLE（下午）	美國	A9	銀行

明日入口船隻

船名		由來港口	停泊地點	公司
連依華列	LENEVERETT	日本	B	[illegible]來
羅士雲	ROGGEVEEN	上海	B	渣華
地拔太	DUKAT	上海	油麻地	華夏
多利杜文	DOLLY TURMAN	美國馬尼拉	九龍倉碼	[illegible]統
奧加第	ORCADES	美國日本	九龍倉碼	鐵行
華烈	VARILD	上海	B	華夏
赫達馬士基	HERTA MAERSK	日本	A	捷成
古利	GURI	日本	B10	巴拉多

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
湖北	HUPEH	日本	B5	太古
德安娜	TATIANA	西南非	B9	順昌
文德	MUENCHEN	新加坡歐洲	A2	捷成
蘇丹	SUDAN	鹿特丹漢堡	A4	太平
福生	BLISSFUL	新加坡暹羅	油麻地	振盛行
寶陽	PO YANG	印尼	北角碼	太古
芬湖	FERNLAKE	曼谷	A5	多利順
阿根廷丸	BUENOS AIRES MARU	日本	A12	東方
明[illegible]	PIONEER MINX	美國	北角碼	美輪
維珍尼亞丸	VIRGINIA MARU	美國	A19	[illegible]
保好	BORGHOLT	美國	A13	太古
夏灣拿丸	HAVANA MARU	美國	A29	東方
美路士	MILOS	山打根澳洲	B15	天祥
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	A11	渣甸
水星丸	SUISEI MARU	新西蘭	B13	東方

地開太 S.S. "DUKAT" 由上海來，約於十月一日中午抵港，泊油麻地。

范孟特 S.S. "VARILD" 由上海來，約於十月一日抵港，十月二日開往星加坡、仰光、科倫坡。

鐵丹尼亞 S.S. "TITANIA" 由上海來，約於十月三日抵港，十月四日開往星加坡、檳城、[illegible]。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓

裕風輪 十月八日開行 往星加坡、檳城、科倫坡 中太輪船有限公司 啓

日正汽船株式會社 Nissho Shipping Co., Ltd. Tokyo.
加明丸 "KAMEI MARU" 十月五日到港 六日開行 往馬尼拉、蘇羅乃 代理：海外聯合海運有限公司 啓

大月丸 DAIGETSU MARU 往海防 永通公司 亞山有限公司 謹啓

大中山 TAICHUNGSHAN 十月二、三日開行 往金邊 順昌航業有限公司 謹啓

大寶來 TAIPOOLOY 十月二日開行 往星加坡 [illegible]

馬奇辛 MARQUISIEN 十月三日到港 五日開行 往小呂宋、西貢、北非及歐洲各埠 法國郵船公司 啓

高棉 CAMBODGE 十月四日到港 六日開行 往西貢、星加坡及歐洲 法國郵船公司 啓

日正汽船株式會社 Nissho Shipping Co., Ltd. Tokyo Japan "N" LINE "A" SERVICE
日隆丸 "NICHIRYU MARU" 十月五日到港 六日開行 直達山打根 代理：華成船務公司 啓

本報專電

徐寅生直闖冠軍

小老虎的連珠砲式猛攻，受制於小徐的遠檯長抽、反手對抽和快速推擋。兩虎速戰速決，三局費時只十九分鐘。

兩個名揚國際的乒乓球壇的攻擊型選手——莊則棟和徐寅生，廿九日上午在男單打準決賽中對陣了。

徐寅生在男子團體賽時，曾經以○比二輸給了莊則棟。但是，他今天技術發揮得很突出，以靈活的反手推擋，頂住了莊則棟連珠砲式的猛攻，並且以靈活的球路取得了場上的主動，結果以三比○戰勝了男子單打冠軍莊則棟。

比賽一開始，就使人感到雙方都想速戰速決，力爭搶先發動攻擊。二十三歲的徐寅生，不但體力充沛，而且足智多謀。他在六比四領先的時候，接連快抽猛打，幾板中央突擊打得很好，以十一比五領先。莊則棟毫不放鬆，在發球當中發揮了威力，雙方一抽一打，球像閃電一樣，使人眼花撩亂。莊則棟曾一度用猛攻連連壓住了徐寅生的反手，結合突擊止手，追成十比十二、十八比十九。但是，在這關鍵的時刻，由於重板不過網，又吃了徐寅生的一記側旋球，以十九比二十一輸了第一局。

第二局，莊則棟發球搶攻，命中率很高，以六比四、十一比八領先。徐寅生為了抵銷對方重板的威力，有時候抽一板就主動的後退兩步，跟對方打遠台的對攻。徐寅生的長抽球幅度大，球路多，使莊則棟的快速運行方向很難捉摸，攻多次落網。在雙方打到十三平以後，徐寅生反手扣殺，十分凌厲，壓住了一向以反手見長的莊則棟。有時候，他利用快速改變路線的打法，使莊則棟顧此失彼，以二十一比十八拿下了第二局。

徐寅生在連勝兩局以後，打起來更是從容不迫。他對到莊則棟常以反手攻左邊，快推兩板，再突擊斜線。莊則棟的側身抽，勁道很猛；徐寅生有好幾次都跳起來把球板命中。他們兩個人的對攻，不斷地博得了場上觀眾的熱烈喝采。徐寅生角度、命中率不同的旋轉球，也使莊則棟在第三局接發球的時候失手了四分。徐寅生以八比二、十五比十領先。最後，他一鼓作氣，猛抽猛打，連拿六分，以二十一比十贏了第三局。

三局比賽，所用的時間只有十九分鐘。（各項冠軍至晚上產生，刊在第一版。）

足總推動工作組成決策委會

成員十人羅理基制訂工作大綱

足總於昨天下午六時在該會會議室內召開首次執委會會議，會上推選出本屆新內閣人選，分擔各項會務。此外，會上另有多項重要決議。至於李文傑所提出討論的四項議案，將留交下次十月六日（星期五）再行討論。

會議之前，主席莫慶致詞，希望本屆能夠有好的表現。會長羅理基致詞，表示將會盡力使到本屆足總的足運搞好。同時，希望各委員協助，共同辦好足球運動，並且將組織一個十人的策劃委員會，該委員會由四位正副會長、主席及五位執委組合而成。該委員會主要是負責一切有關本屆足球運動的發展及宗旨及處理一切有關足總的重要事情等，並由會長羅理基草擬一個計劃大綱，交該會在下次執委會時提供參考。

追認各小組會議議案時，莫慶說，從今開始，足總所有的會議一律要秉公辦理，必須有七天前的通知。本屆司庫仍然由寶會計師樓負責。

執委會每月開兩次 務使工作進行正常

關於球員利國偉申請註冊之事，會上考慮後一致通過接受他辦理註冊手續。

經議決，本屆每月召開兩次執委會會議，時間以不超過個半小時，逢第一及第三週的星期二舉行。

兩項義賽日期編定 批准華協邀漢城隊

羅花叫之慈善義賽所暫定十一月十三日，詳細開期交由慈善管理委員會處理。

一年一度的華人慈善賽，定於十月十八日在港會球場上演，晚上八時半開賽，由華聯對港聯，門票分一元、兩元四角及二元四角。

華協及華足聯聯合小組接納南朝鮮漢城隊於十一月二日或七日在港比賽一場之事，獲得會上的批准。

本屆足總之義務教練仍然由黎兆榮擔任。

足總各組委員 舊人多出蟬聯

各小組新內閣人選，經過一番遴選及舉手投票後，順利地選出。現將各小組委員名單錄下：

上訴委員會——羅理基、馮漢柱、傅利沙、狄克。

場地小組——主委胡甌堅、梁兆綿、劉榮浩、鄭榮全。

裁判小組——主委劉榮浩、候活、胡甌堅。

緊急紀律小組——主委桑打士、哥頓、陳敬川、許燦興、余浩明。

[illegible]——桑打士、劉榮浩、[illegible]。

胡甌堅、李文傑、陳敬川、夏仙、余浩明。

財務小組——黎兆榮、陳照堂、許[illegible]。

國際小組——李文傑、桑打士、夏仙、鄧家全、陳敬川、簡鏡強、黎頌賢。

球員福利基金委員會——威廉、候活、陳照堂。

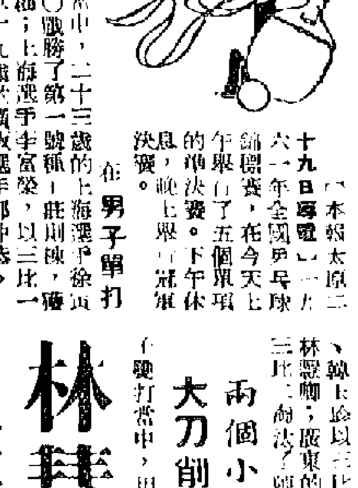
教練訓練班及青年訓練班聯合小組——[illegible]名委員擔任。

關於修章小組委員則留交下次會議時推選，並議決將三名改為五名委員擔任。

昨天出席會議者計有會長羅理基、傅利沙、狄克、馮漢柱。主席莫慶。委員：余浩明（巴士）、哥頓（警察）、桑打士（東方）、陳敬川（東方）、[illegible]。

世界杯足球預賽 英國再勝盧森堡

倫敦九月廿八日消息：今夜在這裏舉行的世界杯足球預選賽，英格蘭以四比一擊敗了盧森堡，但英格蘭已在該分區獲得小組冠軍。在倫敦溫布萊運動場的三萬四千觀眾對盧森堡隊之英勇戰鬥很為讚賞，並以口哨聲和慢拍鼓掌。[illegible]



林慧卿鬥邱鍾惠 李富榮遇徐寅生

五項乒賽爭奪甚激烈

〔本報太原二十九日專電〕一九六一年全國乒乓球錦標賽，在今天上午舉行了五個單項的準決賽。下午休息，晚上舉行冠軍決賽。

在男子單打準決賽當中，二十三歲的上海選手徐寅生以三比○戰勝了第一號種子莊則棟，獲得了決賽權；上海選手李富榮以三比一戰勝了北京十九歲的橫板選手郭仲恭。

在女子單打準決賽當中，第一號種子邱鍾惠以三比○戰勝了湖北的陳玉華；上海的林慧卿以三比○淘汰了第五號種子、吉林的王希蘭。

在男子雙打準決賽當中，莊則棟、李富榮以三比○淘汰了郭仲恭、陳協中；張燮林、羅國熙以三比二戰勝了第二號種子徐寅生和王家聲，取得決賽權。

女子雙打：邱鍾惠、王健以三比一戰勝了胡美珍和陳玉華；上海十五歲的鄭敏之和福建十六歲的林慧卿以三比二淘汰了第二號種子韓玉珍和胡克明。

男女混合雙打：[illegible]

兩個小妹妹 大刀削名將

上海十五歲的小將鄭敏之和福建十六歲的林慧卿，今天在女子雙打當中，用兩把「大刀」削掉了第二號種子韓玉珍和胡克明。

鄭敏之和林慧卿長得小巧玲瓏，但是球藝高強。鄭敏之以穩削逼角，控制落點，不使韓玉珍和胡克明有機會起板。胡克明幾次重板突擊失誤。身高只有一米四八的林慧卿是福建省的少年乒乓球冠軍，中反攻很好。在今天她們得勝的三局，都是林慧卿在最後的時刻，搶攻得手，立下了戰功。

混合雙打賽 削球手逞能

〔新華社太原二十八日電〕全國乒乓球錦標賽男女混合雙打今晚爭奪決賽權的四場戰鬥空前激烈，有兩場打了五局、一場打了四局以後才決出勝負。

橫握球拍的削球能手們在比賽中顯示出高超的技巧，使一些著名的攻擊型選手紛紛敗下陣來。由北京選手莊則棟和王健組成的第二號種子，以二比三敗給了陳協中和陳玉華，第五局雙方的比數是十八比二十一。由王家聲（貴州）和韓玉珍組成的第五號種子也以二比三敗給了[illegible]，第五局的比數是二十一比十六。另一對廣東的容國團和[illegible]……

今晚，經過艱苦奮戰，在半複賽中以三比二打敗了山西選手[illegible]的女子單打第五號種子王秀蘭（吉林）和鄧[illegible]（上海），橫握球拍的後起之秀。

歸僑林慧卿力挫韓玉珍

[illegible]第二局打到十四比八，胡克明手腕負傷，比賽暫停。林慧卿（按她是印尼歸僑）以二十一比十八、二十一比十七和二十一比十一取勝。

堯仔離港之後 羅北加盟傑志

否則將由馬瑞能補缺

昨天傳悉：司徒堯的一切手續已經辦妥，他們三人於下月十四日便乘機離開香港往英國去。他離港後，傑志的右後衛人選便成問題。據傑志隊主帥部份意見，主張起用馬瑞能，但李定標有意延攬羅北加盟。……加上羅北亦有意在司徒堯走後參加傑志，代替司徒堯踢右後衛。[illegible]

李定標說：[illegible]昨天他與記者細聊時，表示光華鄧家全以前曾跟他講過，但以情形看，如果李定標沒有[illegible]，則在三個月後轉會是極可能。

司徒堯與兄長司徒文及好友吳源來，早在七個月前便就有意脫離香港足球圈，到外埠去另謀出路。後經友人介紹，到英國倫敦的一間華僑餐廳服務，在工作之餘，另代表華僑參加業餘足球聯賽。

中國火車頭隊到達河內訪問

〔新華社河內二十八日電〕應越南民主共和國交通部邀請前來訪問的中國火車頭足球隊一行[illegible]，今天下午到達河內。[illegible]

大力士弗拉索夫再創挺舉新紀錄

〔路透社維也納二十八日電〕蘇聯重量級舉重冠軍弗拉索夫，今天在此間的比賽中以挺舉成績二百零八公斤（四百五十八磅半），打破他本人所保持的世界紀錄。弗拉索夫在倫敦所創的世界紀錄是二百零六公斤。

球會應得分賬 六天內難清發

會計師樓謂責任在球場

昨天的足總首次執委會席上，曾經討論到有關門票收入主客兩隊的六、六分賬，及分賬於六天之內發給各球會。義務秘書余浩明於星期二會見各有關方面，要求會計師樓及球場協會等，協助依照足總聯賽章程第十七條於比賽後六天之內將主客兩隊的門票收入分賬發給有關球隊。

會計師樓上說明，因為各球場不同的情況，雖未能如期於六天之內發給分賬。原因是港會及花墟球場均未能及時將各項雜費手續辦清。因此，會計師樓未能限時發給。

李文傑認為該項問題很重要，應該及早解決。昨在會上再三堅持出席討論，但仍留交下次會議時討論。

項問題需早不應拖延，因為目前賽事還在繼續，有個別屬會需正急切知道有關門票分賬之事。其中有個別球隊是極之需要該筆款項的。因此，他希望本屆之內能把分賬最遲不超過十天內發給。

利國傑獲解凍 東華會將變陣

吳葆良可能復出任前衛

昨日足總首次會議，利國傑繼續註冊案獲一致通過。東華足球部主任趙駒聽悉此一消息，至為欣慰。他認為今後東華可排出一個理想陣容，以利國傑將出任中鋒。[illegible]

全港泳賽結束 昨創一項新猷

溫兆明何漢妍皆奪標

公開游泳錦標賽昨日下午六時在維多利亞池舉行最後決賽，全部十七個秩序爭持甚烈，男乙四百公尺自由式阿華利上再度以五分廿三秒之大會紀錄，刷新其本人在預賽時所造的五分廿六秒一佳績。在男子一百自由式中，溫兆明的表現仍佳，以五十九秒拿全程；何漢妍在四百公尺自由式中，以優勢獲得首席。

項成績如下：

男甲一百公尺自由式：㊀溫兆明（南）、五九秒；㊁何漢忻（中）；㊂霍勸國（中）。

女甲四百公尺自由式：㊀何漢妍（南）[illegible]。

[illegible]

馬雷達進步快 土王子狀態好

[illegible]

五一七嘆倒霉

班費支出多收入無分文

[illegible]

準備參加青年杯賽

旺角今商組軍

足球總會擬於最近舉辦街坊青年杯足球賽，保安會人共同研究組織青年軍參加。旺角街坊福利會為響應起見，定於今天下午一時在九龍旺角酒樓茶敘，商討一切。[illegible]

銀牌排球賽 巴士門生和

排球聯會主辦銀牌排球賽，今夕七時大專對南華，巴士門生和。[illegible]

檳陵友誼賽 昨因雨改期

[illegible]

中醫 黃國榮 香港九龍任壓 大社團醫館 跌打驗傷

解除痛苦好良機

朱鶴皋 上海中醫 內兒婦科

遠東健康院 皮膚 風濕

聯安行 聯合行 明新花店

順昌行 巴黎公司

捷克皮鞋 CEBO

朱德傳 上下冊

心跳 頭暈 彰錦棠

中國跌打 陳公石

潘柏 民間驗方 特效驗方 咳嗽 哮喘

精醫 久嗽 痛症

房出租

絲網版印刷

大公報 分類廣告 每行（六個）字十六 每天二元 電話48108

華隨樓劍

「女駙馬」明天重映

娛樂

巴西馬戲團「空中飛人」頗可觀

這個馬戲團的雜技節目，可以一看；至於獸類節目，則儘屬平淡，出場的只是猩猩和大象。據說該團的野獸還在運港途中，所以未見有精采的表演。

·魯滋·

巴西馬戲團在九龍新蒲崗開鑼已有好幾天了。近年來，馬戲團來港不多，特別是正大規模的馬戲團更為少見。巴西馬戲團從它的陣脚來看，規模似乎不小，只是它的野獸大部仍在運港途中，所以，對於它的智力，還未能盡窺全豹。

該團的雜技人材不算少，有一些節目如「一桿上立人」之類，看來還比不上沈常福演出之佳，這可能是筆者的偏見，因為沈常福用的粗竹桿，而巴西馬戲團用的金屬桿，其不同之處在此。巴西馬戲團的「跳板飛人」演出不錯，這個節目由一高一矮的男角演出，矮的像飛燕一樣，常常在高的手上飛舞，彈力佳而準，不失是個達到水準的節目。還有一高桌的「溜冰」，這是從前來過香港的馬戲團中所未有的，演員男女各二，都穿上廣東人所說的「雪屐」，然後在圓桌上旋轉，花式不少，最精采之處，是兩男托金屬架於肩上，兩女則在架旁雙手緊牽圈索，大家在圓桌上急旋，到後來兩女全身離桌，身在半空中還能自行旋轉，頗博掌聲。

野獸中猩猩和大象已抵港了，所以，該團演出的獸類節目中僅此兩個，猩猩訓練得頗熟，既能踏鋼線，騎單車，又能使用刀叉吃餐和抽香煙；稍為特別的，是這頭猩猩竟能表演「桿上立猩」。至於大象，却是獨腳戲，只得一隻，除上演、坐立和跳舞的動作以外，較突出的是象鼻吹口琴。沒有看到猩象的集體動作，馴獸功夫如何，似乎稍作保留了。

馬戲中的小丑，是吸引觀衆的重要演員之一。巴西馬戲團的小丑共有三個之多，可是在他們演出的滑稽動作中，總覺得西洋的趣味太多，不大適合中國人的口味。也許可以從觀衆的笑聲和掌聲可作衡量，笑聲多數來自小孩子羣中，掌聲反而少有。所以，該團在港繼續演出的小丑節目，還該有點改變。

不過，由三個小丑串演的「單槓」節目，却是頗受觀衆歡迎的，他們不僅以滑稽的動作玩單槓，而且在單槓的技術上也是一流的，動作敏捷，變化多端，使場面的氣氛熱鬧異常，的確算得上是個好節目。

也許在歐西人的口味來說，「魔術」頗為吃香。可是，在香港人的口味，大約一些平庸的「魔術」便不大受歡迎了。巴西馬戲團中的兩個「魔術」節目，雖然做得還算到家，可是，實在有點陳舊，如「寶箱遁美」之類，都是中國的江湖賣藝者常耍的節目。

「空中飛人」相信是馬戲班中的壓軸戲。所以有人說，如要看一個馬戲團的成就到了怎樣的水平，一定要看「空中飛人」。巴西馬戲團的空中飛人算是達到水準的。只是美中不足之處，是只有男角演出，同時，也只得三個男角，場面很嫌不夠大，也不夠熱鬧。平心而論，在這三個男角的技術而言，算是不錯的了。其中一個空中雙筋斗，打得不錯，接得沒有失誤，確是精采。原來，在馬戲班中「空中飛人」一節目還沒有人能夠連續在半空翻三個筋斗的。

還有一個是「[illegible]」節目，看來是脫胎自我國的民間雜技，他們不用凳子，而是由一個女角給蹬得連續翻動斗，算得上是個少見的節目，演出也不俗。

總的來說，巴西馬戲團在目前野獸還在途中的情況下，還是個值得一看的節目，鏡頭不多，但是，作為週末遊興，未嘗不是一個娛樂成份較高的去處呢！

娛樂手記

粉菊花自資拍片

韋妮

這年頭的事，說來也怪，僑行內行人都在嚷電影難搞，外行人也躍躍欲試，採取觀望態度，不像早幾年那麼，對電影熱衷於投資。一些小型的獨立公司處在困難重重中，但跟伶影界頗有淵源的「半圈內人」，還是興趣大得很呢！

譬喻說伯渠，他就準備自己拍一部戲。不用猜，女主角當然是林鳳出任。生角呢？牛叔伯我，準備找息影多年的梁無相出山。這倒是一雙新搭檔。腹稿打好，什麼時候付諸實現，牛叔還沒有打定主意。

昨天早上在尖沙咀碰見粉菊花師傅，黑色短衫褲一套，那雙包纏小腳再放的「文明腳」，走起路來，總覺有點異於常人。因為閒時很難在街上碰得見她，不禁問一聲：「粉老闆，今兒個怎麼有閒情蹓躂來啦？」「我哪有閒功夫蹓街嘛，還不是趕着去看孩子們收音去，等了老半天，都沒瞧到一輛『得事』，把人急死了！」粉師傅這麼多年來還是把計程汽車叫「得事」，老說不來「的士」兩個字。

「您管孩子們練功嘛，怎麼連錄音也管上了？」「呀！你要是當我差呀，我準把你給錯掉。我自個兒拍一部粵語片你還不知道嗎？今天先收音。你這個新聞記者怎麼當的啦？」她一擺起老大姐的架子來開玩笑，雖說滿臉堆笑，還是把我臊得耳朵熱辣辣的。

「別生氣呀，跟你說笑的。我才巴不得你替我撈撈場兒呢；說正經的，等我的戲拍好了，你得替我新聞界的朋友幫忙吹噓吹噓。」「你又逗又哄的，直把我當成孩子嘛！你拍的是什麼戲嘛？先說說看。」這下子該我神氣了。「『大泗洲城』呀，是我的得意活兒。演員有林家聲、陳好逑、大寶（陳寶珠）、小寶（梁寶珠）……反正全上了。」她嘮叨起來，眼睛却四下打量有沒有「的士」。好容易有一輛空車經過，我連忙替她搖手截住，她上了車還一再叮囑，將來開鏡時一定要去捧場。

心裏想，粉老闆也真夠精明，武俠片在風頭上，她仍搞大打北派的「大泗洲城」，打得熱鬧，可又不能算武俠片，倒也[illegible]。

在香港教京戲武功和身段的，早些年以邵彩芬師傅最吃香，近來年紀大了，很少出來走動。以學生收得多的，該數粉菊花了。袁小田的玩意不錯，但拍戲比收徒弟多。近幾年來，這一行當又多了個胡過燕，霍博形，却是後來居上，自己組成了「泓燕公司」，拍的還是國語片——「山東馬永貞」哩！張淑嫻大姐呢，一心一意專心放在「仙鳳鳴」上，調教了幾個新人，往後她還有得忙的，看來不大有收其他學生的可能了。

她們沒有自己搞戲拍之前，都只能算是半個電影圈內人，製片熱倒大得很。但願別像我們新聞界那位行家，拍一部戲虧掉他好幾年的「老婆本」，呵呵！

史賓沙德里西 老氣橫秋

·山盟·

當荷里活老牌明星如塔宮利保格、[illegible]、加利谷巴一個個都倒下去時，碩果僅存之一的史賓沙德里西，就更令人敬重珍惜了。這位頭髮已經灰白的電影巨星，樣子雖然看來老邁，但絕不龍鍾。他是一個穩重老實的演員；他不愛說話，但當他談起話時，他給人就老氣橫秋。最近他在柏林拍新片「大審納粹黨」最後幾個鏡頭時，他破例說了許多話，揭露他的新片、已經作故的好友、演戲，以及無情的荷里活，大有不堪回首話當年的感傷。

他說：「我不常談到我自己。在[illegible]廿一年間，我從來不接受訪問。離開片公司後，我碰到一些新聞記者，因此談到話來。其中一個說：『我們聽到你佩是一個難題。』我回答說：『啊，還只有九成。你想知道那一件事實嗎？』他們忙不迭走了。」

提起新片「大審納粹黨」（「和平萬歲」製片人克藍瑪新作），史賓沙說：「這是一部好片。片中有許多好演員如瑪蓮德烈治、柔蒂嘉倫、畢蘭加士打、李察威麥、孟甘穆利芬里夫。其中許多人只演小角色，因為角色實在好，[illegible]很心切想演他的那個角色，他竟不取分文，只要求付交通及食宿費。蘭加士打也參加演出，但他改變了初衷：他一向想跟[illegible]合演，每一次總未[illegible]。」

史賓沙說，三年前[illegible]，但不久與莉莉花夫[illegible]因為荷里活[illegible]蘭加士打拍一部戲，那個角色由自己代替史賓沙演那個角色。[illegible]就說：「除非史賓沙德里西演，否則我們不幹。」結果[illegible]就由大衛尼雲、狄波拉嘉與烈打希和芙等合演。[illegible]談到他的舊友好，史賓沙德里西顯得與舊[illegible]。他說：「我剛[illegible]了一則有關加利谷巴的文字，[illegible]是一個名人[illegible]。我[illegible]一向敬慕他[illegible]。谷巴[illegible]，因為他很自[illegible]。」

[illegible]這一本美國雜誌[illegible]。史賓沙說：「德里西演戲做了多年，我的教師在[illegible]我初出茅廬時[illegible]作要少一」也許我現在[illegible]我的朋友[illegible]。他死前我[illegible]他的影片。他[illegible]。

一關於演戲的對白[illegible]。拍「雄才怪傑」時，片中有一個年青女演員叫丹娜安德遜。過了幾天之後她對我說：『這是部怪片。你和佛德烈馬殊一來就開演，從來不討論角色或其他事情。在我的前一部片「和平萬歲」中，格力哥利柏討論角色的動機會說幾個鐘頭。』」史賓沙說完不禁大笑，接着說：「『雄才怪傑』劇胲真實感，我以為它是一部佳作，而佛德烈馬殊又是個偉大演員，雖然這傢伙總[illegible]。」

萬蘭「之歌」很暢銷 「葉楓之歌」就來了

·灰衣人·

電影明星中，會唱歌的，而不致刺耳的並不多。目前這一代中，葛蘭就是大家公認的要求更高[illegible]的。[illegible]司曾[illegible]替她灌錄了一張大唱碟，據說很暢銷。而這張目前[illegible]，「我要飛上青天」，「[illegible]」等[illegible]了音樂精華中。至於她到過美國，[illegible]掛下所演的「國王與我」之類[illegible]，則非本地人所能見聞了。

葛蘭不僅在那些時代曲上有過人之處，京劇，也一學就是，歌來且[illegible]。但，現在葛蘭的新歌是少聞了，在[illegible]。那部唯一屬葛蘭「三分之一主演」的[illegible]中，唱了幾個合唱的一進行曲一，雖[illegible]，但恐怕期待葛蘭新歌的不太會滿意。

除了葛蘭，葉楓也會一首代一[illegible]，葉楓的低音，據說是白光[illegible]外的，因爲葉楓在電影[illegible]呢。這倒頗出一般影迷意[illegible]很少演一[illegible]一明星之歌」據說在市場上很銷得出，但持久力量則就差些。姚莉在十五年前灌的唱片仍受歡迎，但明星唱的就不同了，幾張少後就絕版的多。至於有些也能較延久一時，只是很少很少；十多二十年來，只是周璇與白光有一張不巳的唱片，譬如「四季相思」，一「桃李爭春」；[illegible]他，則頗多「[illegible]」，有左[illegible]！

星河短笛

王少舫近照

我在「女駙馬」中

親愛的觀衆：

「女駙馬」到香港，我們又見面了。您們好！

你們看，我在「女駙馬」中長了白鬍子哩。在黃梅戲舞台上，我演的小生角色比較多，譬如董永、「打金枝」中的郭曖、「桃花扇」中的侯朝宗……等等。但是，我也很喜歡嘗試嘗試其他行當的表演，譬如鬚生、老生……。這幾年來，我試演過石達開，那是年輕又有將軍威儀的掛黑鬍的人物；也試演過張朝宗，這是一個宋上杰式的人物，但，他是掛黑鬍子的。「女駙馬」中的劉文人却掛了白鬍了。這是一個喜劇人物，我想將張使役吹噓、奉迎的性格，找了兩段最老的唱腔配上，表演上作了一番有趣的設計，甚至採用了一些丑角的表演呢。當然，這也是一個嘗試。我總是想：演一個人物，就要使一個人物有鮮明的性格，使表演能豐富多彩，百花齊放。

希望親愛的觀衆，老朋友們多提寶貴意見。

祝您們健康，愉快！

王少舫

一九六一、九、一於滬

京劇見聞錄 外篇

仰虬。

異軍突起艱苦成名的何月山

觀衆對於他的扮相俊，早已有目共賞，但都是通過勒頭、吊眉等的勁爲化裝，究竟不是廬山眞面。「三本鐵公雞」的張嘉祥，也要揉臉、粘鼻窩。演「塔子溝」可眞是本來面目了。何月山飾李世玉，頭上係软包頭布，身穿華絲紗長衫，綁腿、快靴，腰束汗巾，頭上「滿」、「鵝」、一「上」，背插前襟，身上都沒有盔頭行頭的幫襯，等於在私底下穿了便裝排練。可是他在台上另有一功的邊式好看，既溜且穩，一走邊一「過」，出場「一邊三個飛腳」，一挑「擺」抱肩在台中一站，真是多「帥」，只覺仙舒閑展，相貌堂堂，說不出的英挺軒昂。

何月山在各戲院演了一陣子，轟地裏遊逛，周詠棠無法挽留，只得再留。最後何月山要北返，周詠棠一留再留，只得分手。何月山今天走，迎仙新新舞台明天打住，因爲周詠棠感覺氣派、邊式自不必說，大戰的大刀片，面、背、刃、分得清清楚楚。「三見面」（主角和其他兩個次要角色開打）越打越緊，乾淨利落，扮相上雖然多了不少東西，但該挨再挨，當然比「冀州城」還要緊凑，後來拆出來單唱，成爲蓋派騎數樂飾當週拳私房戲）。

天蟾舞台本來在與這合本戲「一年鑑堯」，由趙君玉蓋叫天等主演，因爲何月山登台打砲還不可求的第二個何月山了。何月山後來跑天蟾舞台，雖是迎仙舊址，但已換了許少卿的老板了。在打砲之後，和大轟見合演了一齣新排的「智取北湖州」，何月山飾一葛雅仙一，[illegible]、狐尾、白滿、大靠。到有材料之處，再也碰不到這樣可觀的寶錢，所以收起來，許少卿見這戲「智取北湖州」一賣錢，這和後台經理王靈全商量，要何月山加入，而且指定要兩個主角——何月山、蓋叫天鬥打一齊，但是「年羹堯」從頭本到三本，蓋叫天一直扮演岳鍾琪，換角色不大好，於是只能派何月山飾番王「蘇爾厲」（是否是這個名字，年久記憶不清），徵求何月山的同意，何月山是一個從不咬牙的好小伙子，當然答應。

「[illegible]」決定一場，番王一[illegible]和[illegible]清兵湖[illegible]雙方對打，番王一勝一敗，[illegible]留一（敗的一方面逃下，勝的方面追下，主帥留台上）耍「滑場花」，追下，和蓋叫天對打的是一齊，幹淨遠場，這場戲繁重。在上演前幾天，何月山熬夜，務得讓身體疲，他是好公事，不肯擱新戲的上演，帶病登台，請君看出前台掛了一塊：「何月山抱病登台」的牌子。（六）

兔肉味鮮美

·山人·

一般酒家、菜館以兔肉製作菜肴的很少，這並非兔肉不足以號召食客，可能和食客的飲食習慣有關。其實，兔肉味道不及其他肉食動物來得普遍，更使兔肉沒沒無聞。其實，兔肉味道鮮美，和鷄肉相似，且肉質比鷄肉嫩滑，如煮得法，製成的菜肴頗為可口，與其他肉類比較，並不遜色。何況，兔肉能明目、肝熱，且滋補身體呢。

但是，港九市區買兔肉並非易易；只有識貨的老饕懂得門道光顧新界養兔的農場，買後叫農場工人當場宰殺，因爲殺兔不像殺鷄鴨那麼簡單，沒有經驗的人甚至弄得手足無措的。

筆者有友人在大埔經營農場，養兔兩百多頭。據他說，兔子繁殖力很強，一頭母兔每年可生小兔約二十頭，而小兔六個月長大，又能生育。養兔目的主要是出售兔皮，作爲工業原料，至於兔肉則供應新界食肆及好此道者的鄉民和市區遠客。

筆者往大埔遊足，常蒙友人款作客，每次他總以兔肉招待。因此數年來吃過很多次兔肉。而兔肉正如豬肉一樣，可製成很多種菜式。這裏隨便舉出數種如下：

紅燒兔肉和油炸兔肉，兩者能使初嘗兔肉的人獲得一深刻印象。前者煮時把兔肉切成六分見方的塊，另準備獨蒜。將生油放入鍋，滾熱後把兔肉、薑、蒜一起放入，再加醬油、鹽、糖、黃酒少許和清水。然後以文火煨煮，約四、五十分鐘，到湯水無多時即起鍋。此菜香味濃郁，肉質酥爛，殊下飯妙品。至於油炸兔肉則把兔肉切成七、八分見方的塊，一面把鷄蛋打碎和麵粉調成糊狀，把兔肉放入攪拌，最後把兔肉放入滾熱的油鍋中去炸，俟肉色變黃時盛起。吃時蘸醬油。此菜宜下酒。

炒兔肉片和炒兔肉絲，一如豬肉的做法。還有製兔肉鬆于熬時因兔肉纖維是瘦肉，須得加入肥豬肉才夠味道。

兔肉煎成兔餅，可入西菜；也可調製成古老兔肉，香味頗都，甜酸可口。

踏此秋風已起，一般人胃口大開，不妨轉換口味，一嘗兔肉。如嫌麻煩，可光顧新界食肆，假使當天沒有兔肉供應，可隔日預訂，總可滿足來客的口饞的。

三〇、危城俠氣

[illegible]

小說林

祁連劍

紅光庭

[illegible]

流星

[illegible]

一九九、滑頭的老闆

[illegible]

希治閣短篇選　七個骷髏

—姚莘譯—

[illegible]

兩朝公主

忽庵

六、滿擔責為他人造　為滿愁看海上城

[illegible]

（九四）

慈母重兒

田沅文　樂本圖

[illegible]

國慶前寄華僑小讀者

·冰心·

親愛的華僑小朋友們：

在祖國的新秋裏，在祖國首都街頭裝飾的歡樂氣氛中，我感到我們祖國十二周年的國慶，又快來到了！

但每逢祖國的節日，我總會親切地想起我們在國外的幼小的親人，我想我應該把我在這一年中所經歷的，可以使你們高興的事情，向你們報告一下，作為我節日的賀禮。[illegible]

[illegible]

一九六一年國慶前夕於北京

肯雅叢林的婚俗

在非洲的肯雅（ENYA）叢林中居住有一個換顧其約的游牧部族，他們保留婚姻的奇怪習俗。

將近成年的少女，要與村人隔離，搬到叢林裏住。她們全身要一件特製的草裙罩著，不准別人偷窺，也不讓她們接觸外界的事物。一個年長的老婦被派在旁照料她們每天的飲食。這樣的禁制生活一共要經三個月之久。期滿之日，村民鳴起鑼鼓，把少男聚集起來，舉行慶祝儀式，吃喝之後，繼之以瘋狂的舞蹈。在盛典進入高潮的時候，少男就可向這批「成年」的少女求婚。未經過禁制生活的少女，是絕對不能作爲求婚對象的，因爲在禁制生活中的少女。（江河）

轟動羅馬 女星作證
羅馬的電召女郎案

·陸吉瑜·

一九六一年為意大利全國一統的百年周年，亦是意大利的超級電召女郎誕生的一年。[illegible]

[illegible]

（上）：「電召女郎」實娃麗（左）與她的電召女郎馬西奧·簡（一九五九年丹麥小姐）

如何增强記憶力
——從心理學上發見了定律

十七 尾聲

[illegible]

藝海集

高盛麟

高唐

在今天的京劇演員中，就我個人來說，能夠引住我的，使我心切切想看他戲的，高盛麟算是一個了。[illegible]

[illegible]

有仇報

潘老

[illegible]

嬉笑話項

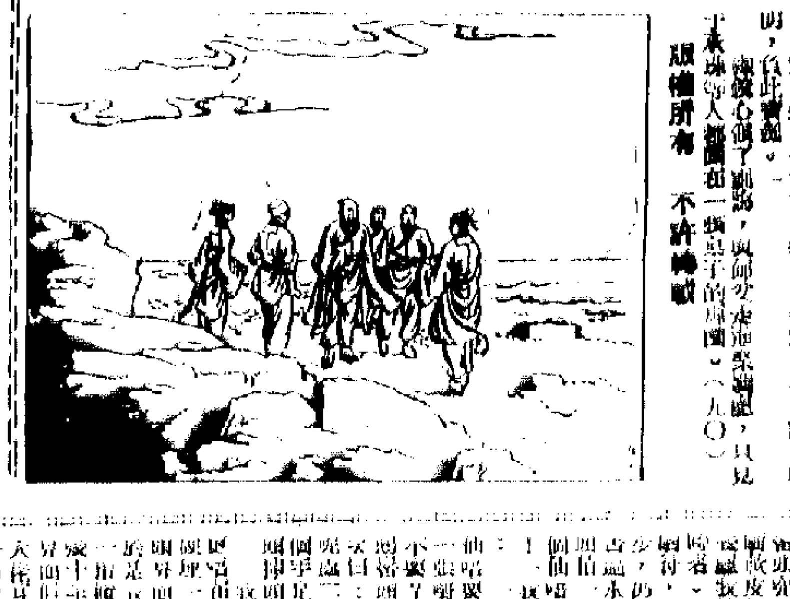
[illegible]

聯劍風雲錄

梁羽生 雲書圖

第四回 [illegible]

[illegible]



一月完小說
左右為難

程放

[illegible]

小說林

滿城奇蹟

[illegible]

如何投入

[illegible]

鳥日也

[illegible]